

TT-02RRR CHASSIS KIT

1/10th SCALE R/C 4WD RACING CAR

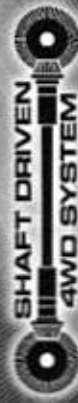


ITEM 47382



1/10 電動RC 4WDレーシングカー

TT-02RRR シャーシキット
ON-ROAD USE ONLY オンロード専用



SHAFT DRIVEN
4WD SYSTEM

TT-02RR CHASSIS KIT

●小学生や組み立てに慣れていない方は、
模型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、2チャンネルプロポ、小型受信機、小型ESC、標準型サーボをご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承ください。

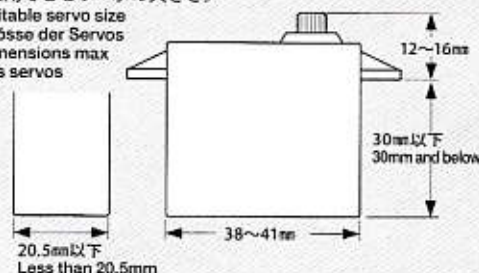
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。
(ESCはエレクトロニックスピードコントローラーの略です。)

《走行用モーター、バッテリー・充電器》

★キットにはモーターは含まれていません。
走行用モーター、タミヤ走行用バッテリーと専用充電器をご用意ください。

《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max
des servos



★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。
★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.
★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.
★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

RADIO CONTROL UNIT

2-channel R/C unit plus electronic speed controller and standard size servo is required for this model.

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

MOTOR / POWER SOURCE

★This kit does not include a motor.
Purchase separately sold motor, Tamiya battery pack and compatible charger.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche 2-Kanal RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler und ein Standard Lenkservo benötigt.

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

MOTOR / STROMQUELLE

★Dieser Baukasten enthält keinen Motor.
Motor, Tamiya Akkupack und Geeignetes Ladegerät separat erhältlich.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Ce modèle nécessite un ensemble de radiocommande 2 voies, un variateur de vitesse électronique et un servo de taille standard.

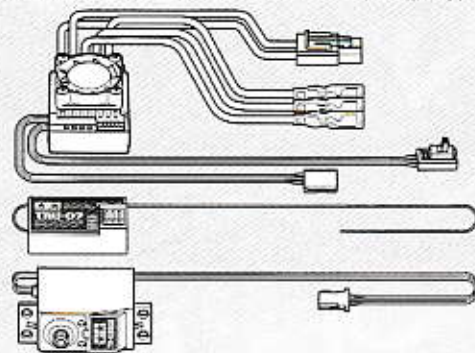
★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

MOTEUR / BATTERIE DE PROPULSION

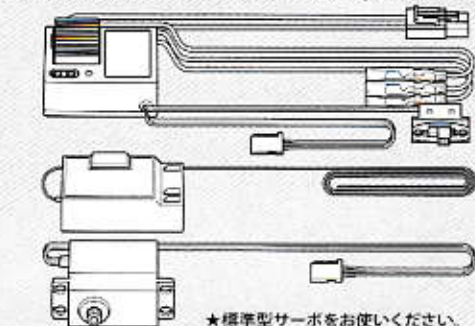
★Ce kit n'inclut pas le moteur.
Se procurer séparément un moteur, pack d'accus Tamiya et chargeur compatible.

推奨プロポ 2.4GHz プロポ / ESC (ブラシレスモーター用)

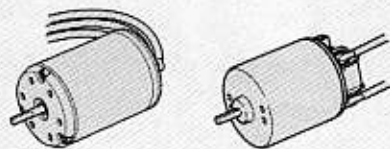
2.4GHz R/C SYSTEM w/ BRUSHLESS ELECTRONIC SPEED CONTROLLER (RECOMMENDED)
2.4GHz R/C SYSTEM mit ELEKTRONISCHER FAHRTREGLER FÜR BRUSHLESSMOTOREN (EMPFOHLEN)
ENSEMBLE RC 2.4GHz avec VARIATEUR DE VITESSE ELECTRONIQUE BRUSHLESS (RECOMMANDE)
(※ESCはエレクトロニックスピードコントローラーの略です。)



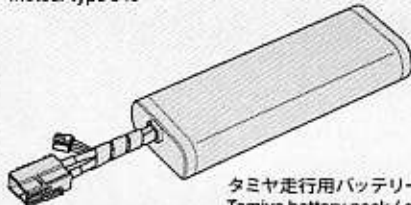
ブラシレスモーター用ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポ
2-channel R/C unit with brushless electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler für Brushlessmotoren
Ensemble R/C voies avec variateur électronique brushless



★標準型サーボをお使いください。
★Use standard size servo.
★Servos in Standardgröße verwenden.
★Utiliser un servo de taille standard.



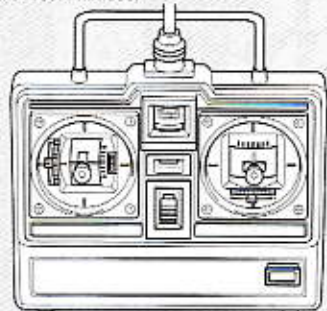
走行用モーター
(ブラシまたはブラシレス540タイプモーター)
Type 540 motor
540r Motor
Moteur type 540



タミヤ走行用バッテリー / 専用充電器
Tamiya battery pack / compatible charger
Tamiya Akkupack / geeignetes Ladegerät
Pack d'accus Tamiya / chargeur compatible



★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。
★Small size ESC and receiver are recommended.
★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.
★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.



《走行用ボディ》

ポリカーボネート製のTT-02、TT-01、TT-01 TYPE-E用ボディを別にお買い求めください。ワイドトレッドタイプ用ボディは使用できません。

BODY SHELL

Purchase separately sold Tamiya 1/10 scale R/C polycarbonate body parts set (for TT-02, TT-01 or TT-01 Type-E; wide body parts sets cannot be used).

KAROSSERIE

Tamiya Lexan Karosserieset (für TT-02, TT-01 oder TT-01 Type-E; breite Karosserien können nicht verwendet werden) Maßstab 1/10 separat erhältlich.

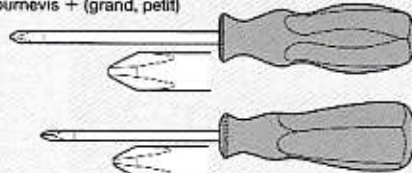
CARROSSERIE

Se procurer séparément une carrosserie polycarbonate échelle 1/10 Tamiya pour chassis TT-02, TT-01 ou TT-01 Type-E. Les carrosseries larges ne peuvent être utilisées.

《用意する工具》

RECOMMENDED TOOLS
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILLAGE

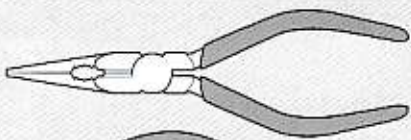
+ドライバー (大、小)
+ Screwdriver (large, small)
+ Schraubenzieher (groß, klein)
Tournevis + (grand, petit)



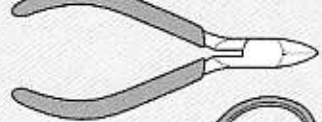
ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précelles



ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincès à becs longs



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pincès coupantes



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



瞬間接着剤 (タイヤ用)

CA Cement
(for Rubber Tires)
CA-Kleber
(Für Gummireifen)
Colle cyanoacrylate
(pour pneus caoutchouc)



アルミターンバックル用レンチ (ITEM 42236)
Wrench for Aluminum Turnbuckles
(Item/Art./réf.42236)



キャンバーゲージ / Camber gauge
Sturzlehre / Jauge de carrossage

★この他に、ヤスリや柔らかい布、ウエス、ノギス、テープがあるとう便利です。
★A file, soft cloth, caliper and adhesive tape will also assist in construction.
★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch, ein Meßschieber und Klebeband hilfreich sein.
★Une lime, un chiffon, un pied à coulisse, un outil à circlip et du ruban adhésif seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での作業はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

⚠ CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

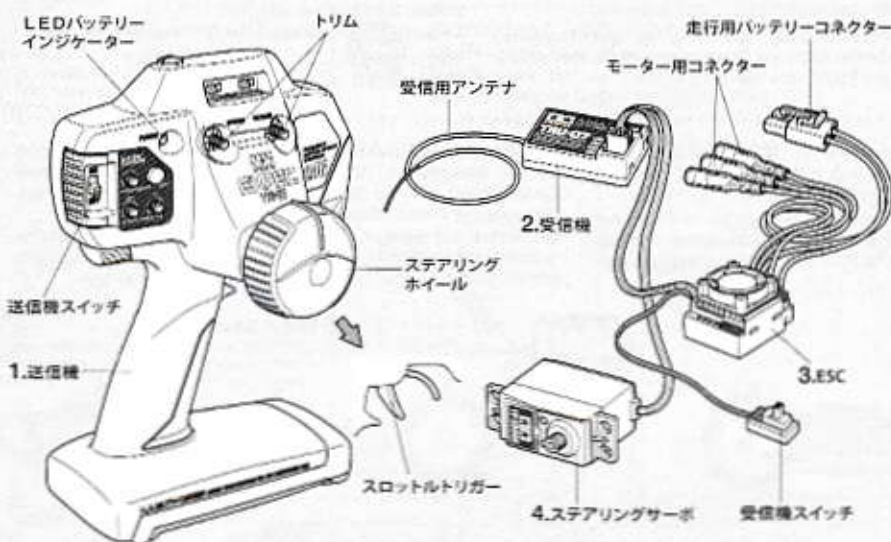
⚠ VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

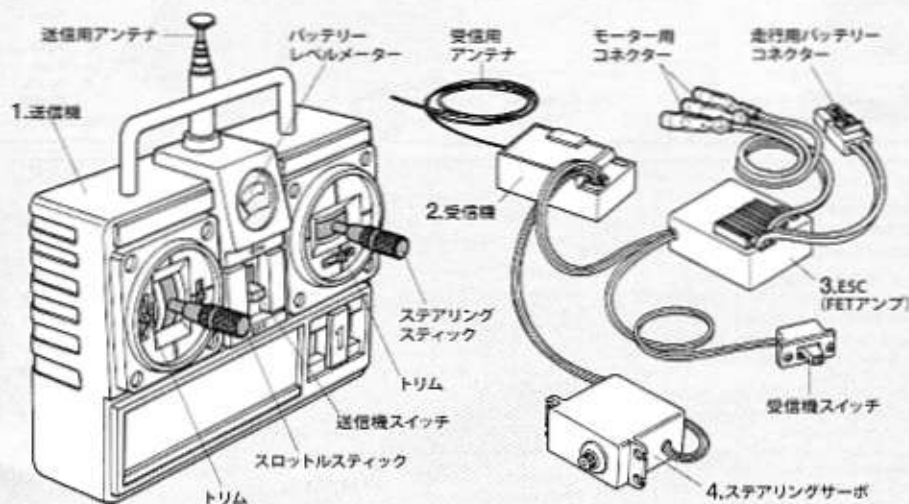
⚠ PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・エクスペック GT 2.4G プロボ / ESC (ブラシレスモーター用)》 TAMIYA EXPEC GT 2.4G R/C SYSTEM (WITH BRUSHLESS ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《スティックタイプ送信機》 STICK TYPE TRANSMITTER



《2チャンネルプロボの名称》

1. ●送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (スピードコントローラー) をコントロールします。
2. ●受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (スピードコントローラー) やサーボにつたえます。
3. ●ESC (スピードコントローラー) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
4. ●ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
2. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
3. ●Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
4. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
2. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders an und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
3. ●Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
4. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

1. ●Émetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
2. ●Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
3. ●Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
4. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。
★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組み込んでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
Apply grease to the places shown by this mark.
Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
Graisser les endroits indiqués par ce symbole.
Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

1 **組み立て前にボディのサイズに合わせ、シャーシのホイールベース、車高を①、②の順番で選択します。**
Before assembly select correct wheelbase and ground clearance according to body used. Refer to ① and ② below.

- ① ●ボディに合わせてホイールベース、車高を選択します。それぞれの情報はボディ説明図に載っています。下の《例》のようにボディ説明図の記述から、シャーシのセッティングを決めていきます。
●Refer to body set instruction manual for wheelbase, ground clearance and tread settings. See below for example.
- Einstellungshinweise für die Einstellung von Radstand, Bodenfreiheit und Spurweite benutzen. Unten stehende Beispiele beachten.
●Se reporter aux instructions fournies avec la carrosserie pour régler empattement, garde au sol et voie. Voir exemple ci-dessous.

注意! NOTICE

●このボディのホイールベースは257mmです。
●This body features a wheelbase of 257mm.

★この《例》の記述の場合。
ホイールベース スタンダード
車高 スタンダード
となり、このようにボディ説明図の指示に合わせてシャーシを組み立ててください。(指示の無い場合はスタンダードにしてください。)

★Example text gives the following specifications:
Wheelbase Standard
Ground clearance Standard
Assemble chassis according to specifications indicated in body set instructions. If no specifications are listed, use standard setting.

★Der Beispieltext zeigt folgende Einstellungen:
Radstand Standard
Bodenfreiheit Standard
Chassis gemäß der Vorgaben in der Einstellanweisung aufbauen. Werden keine Angaben gemacht benutzen Sie die Standard Werte.
★Assembler le châssis en fonction des caractéristiques indiquées dans les instructions de la carrosserie. Si aucune caractéristique n'est fournie, utiliser les réglages standard.
Le texte de base s'applique aux réglages suivants:
Empattement Standard
Garde au sol Standard

- ② ●ボディ説明図の記述からホイールベース、車高を選びます。本文中では《スタンダード》で組み立てを行っています。他のセッティングの場合は下のマークの場所でP.19ページをご覧ください。
●Select chassis setup according to information in body set instruction manual. Please note that this instruction manual uses standard settings. Refer to P.19 when using other settings.
- Wählen Sie die Einstellung des Chassis nach den Informationen aus der Bauanleitung der Karrosserie. Beachten Sie, dass diese Bauanleitung nur die Standardeinstellung beschreibt. Für die Verwendung anderer Einstellungen Seite 19 beachten.
●Effectuer les réglages de châssis en fonction des informations fournies par la notice de la carrosserie. Noter qu'il s'agit de réglages standards. Se reporter aux page 19 pour d'autres réglages.

《ホイールベース》
Wheelbase
Radstand
Empattement

《スタンダード》: 257mm
Standard (257mm)

Short
ショートタイプ
《ショートタイプ》: 251mm / Short (251mm)
Kurz (251mm) / Court (251mm)

《車高》
Ground clearance
Bodenfreiheit
Garde au sol

《スタンダード》
Standard

High
ハイ・ポジションタイプ
《ハイ・ポジションタイプ》
High
Hoch
Haute

低い Low Niedrig Basse
高い High Hoch Haute

A **1~19**
袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

2
※の部品はキットには含まれません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

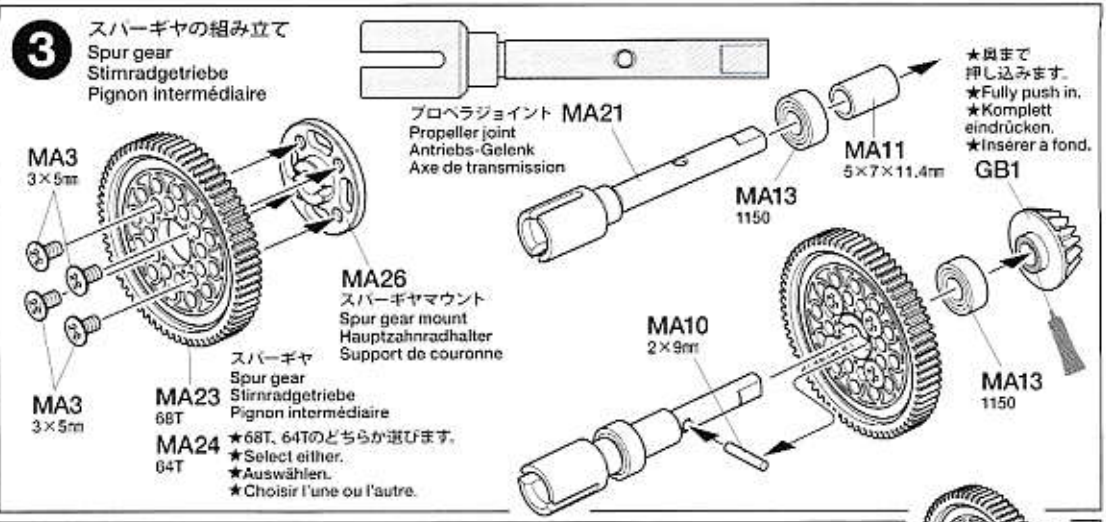
2 《走行用バッテリーの充電》
Charging battery pack
Aufladen des Akkupack
Chargement de la pack d'accus

★別売の走行用バッテリーを専用充電器を使って充電します。充電方法や取り扱い上の注意はバッテリーおよび専用充電器に付属の取扱説明書をよくお読みください。
★Charge battery pack with compatible charger (available separately). When handling battery/charger, read supplied instructions carefully.
★Den Akkupack mit einem geeigneten Ladegerät aufladen (getrennt erhältlich). Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.
★Utiliser un chargeur compatible avec le pack d'accus (disponible séparément). Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi fournies avec le chargeur et la batterie.

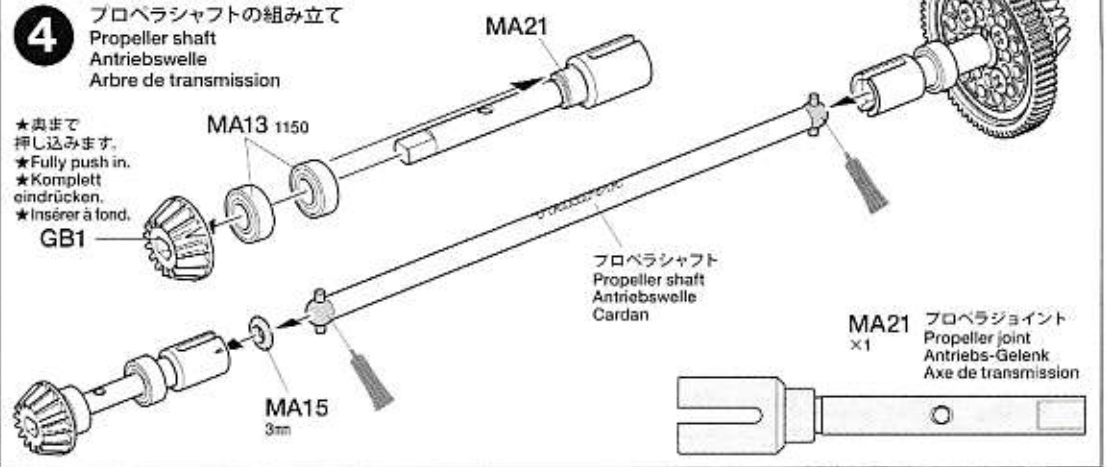
※専用充電器
※Compatible charger
※ Geeignetes Ladegerät
※Chargeur compatible

※走行用バッテリー
※Battery pack
※Akkupack
※Pack d'accus

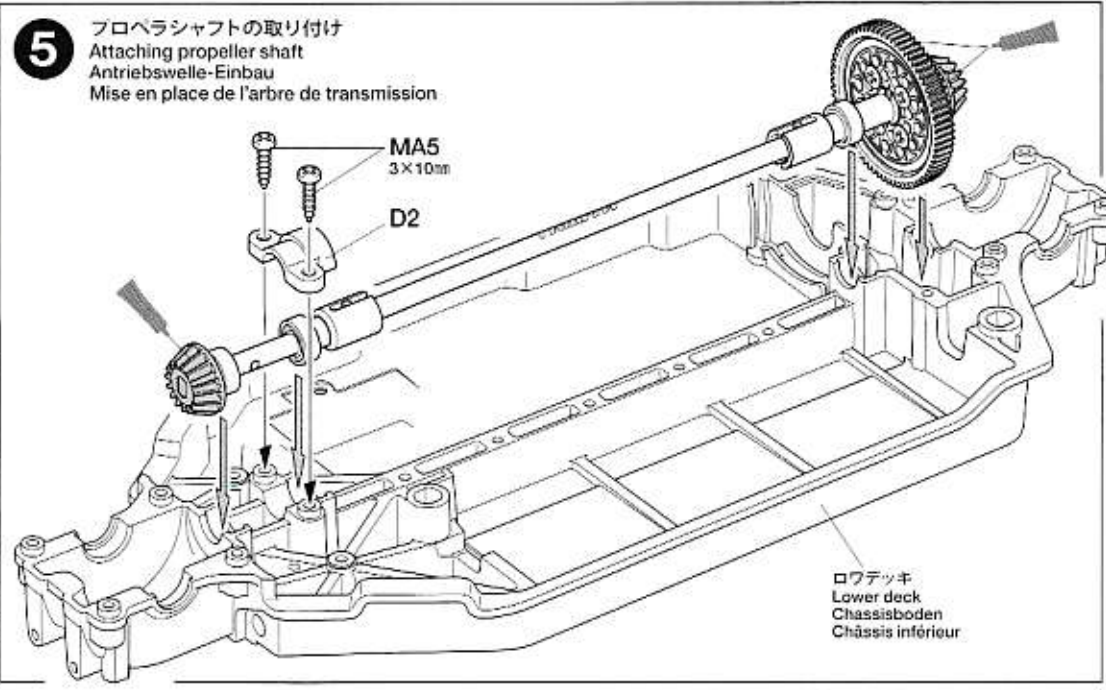
- 3**
- 3×5mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis
 - MA3 ×4
 - 2×9mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
 - MA10 ×1
 - 5×7×11.4mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
 - MA11 ×1
 - 1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
 - MA13 ×2
 - GB1 ベベルピニオンギヤ
Bevel pinion gear
Kegelritzel
Pignon conique



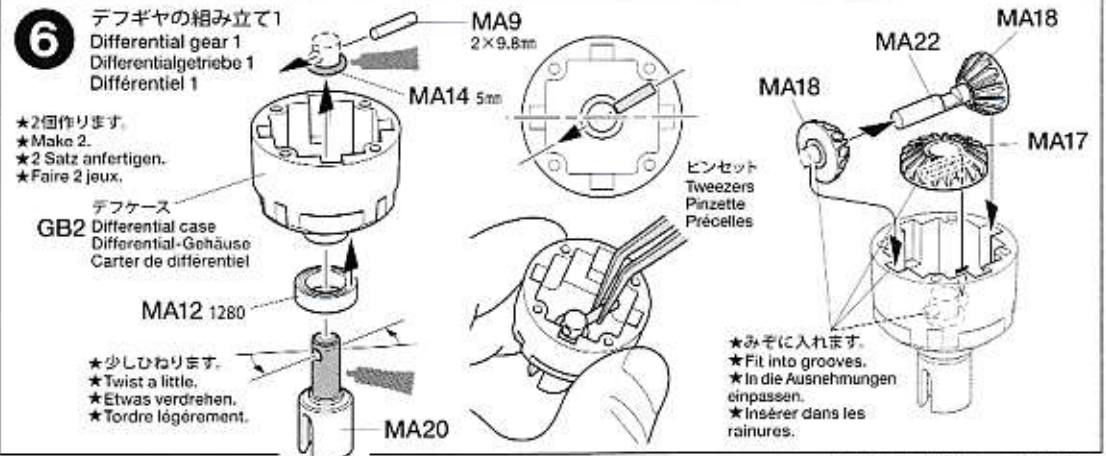
- 4**
- 3mmOリング (茶)
O-ring (brown)
O-Ring (braun)
Joint torique (brun)
 - MA15 ×1
 - 1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
 - MA13 ×2
 - GB1 ベベルピニオンギヤ
Bevel pinion gear
Kegelritzel
Pignon conique



- 5**
- 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée
 - MA5 ×2
- +ドライバー
+ Screwdriver
+ Schraubenzieher
Tournevis +
-
- ★ビスサイズにあったドライバーを使います。
★Use suitably sized screwdriver.
★Einen passenden Schraubenzieher verwenden.
★Utiliser un tournevis de taille appropriée.



- 6**
- 5mmOリング (薄)
O-ring (thin)
O-Ring (dünn)
Joint torique (fin)
 - MA14 ×2
 - 1280ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
 - MA12 ×2
 - 2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
 - MA9 ×2
 - MA22 ×2
 - MA20 ×2
 - MA17 ×2
 - MA18 ×4



7

2×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA7 ×8

5mm Oリング (薄)
O-ring (thin)
O-Ring (dünn)
Joint torique (fin)

MA14 ×2

1280ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MA12 ×2

2×9.8mm シャフト
Shaft
Achse

MA9 ×2

ギヤボックスジョイント
Gearbox joint
Getriebegehäuse-Gelenk
Accouplement de pont

MA20 ×2

ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

MA17 ×2

MA27 ×2
デフケースパッキン
Differential case gasket
Differentialgehäuse-Dichtung
Joint de carter de différentiel

★デフケースパッキンはメンテナンス、オイル交換のたびに新品に交換してください。再使用するとオイル漏れを起こしやすくなります。
★Always replace gasket with a new one after changing oil or performing maintenance. Attempting to re-use the gasket may lead to oil leaks.

★Beim Ölwechsel oder Wartungsarbeiten immer eine neue Dichtung verwenden. Ein weiteres Verwenden der alten Dichtung kann zu Ölverlust führen.
★Remplacer toujours le joint par un neuf lors d'un changement d'huile, afin d'éviter toute fuite.

●MA14とMA27にはオイル漏れを防止するために、別売のVGダンパーグリス (ITEM42129)の塗付をお勧めします。
●Use of Item 42129 VG Damper Grease (sold separately) on MA14 and MA27 is recommended in order to avoid oil leaks.
●Zur Vermeidung von Ölverlusten sollte man 42129 VG Dämpferfett (separat angeboten) an MA14 und MA27 verwenden.
●La graisse 42129 (vendue séparément) est recommandée sur les pièces MA14 et MA27, afin d'éviter toute fuite d'huile.

8

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollotée

MA5 ×6

9

MA19 ×2
3×18mm ターンバックルシャフト (銀)
Turnbuckle shaft (silver)
Spann-Achse (silber)
Biellette à pas inversés (aluminium)

★MB12や別売アルミ、チタンターンバックルシャフトは使用できません。

★MB12 and separately sold aluminum or titanium turnbuckle shafts cannot be used.

★MB12 and separate angebotene Spannachsen aus Aluminium oder Titan können nicht genutzt werden.

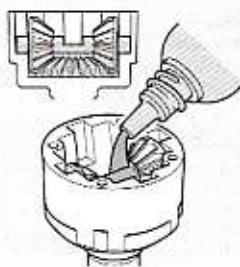
★MB12 et les biellettes à pas inversés en aluminium ou titane vendues séparément ne peuvent pas être utilisés.

●MA19の調整には、別売のアルミターンバックル用レンチ (ITEM42236)の使用をお勧めします。
●A wrench is included in this kit for tightening MA19, but the use of the separately sold wrench for aluminum turnbuckles (Item 42236) is recommended.
●Ein einfacher Schraubenschlüssel für die Drehung an MA19 ist im Baukasten enthalten. Aber der separat angebotene Schlüssel für Aluminium-Spannachsen (Art.42236) sollte eher benutzt werden.
●Une clé est incluse dans ce kit pour le réglage de MA19, mais une clé à biellettes aluminium (ref.42236) est recommandée.

7

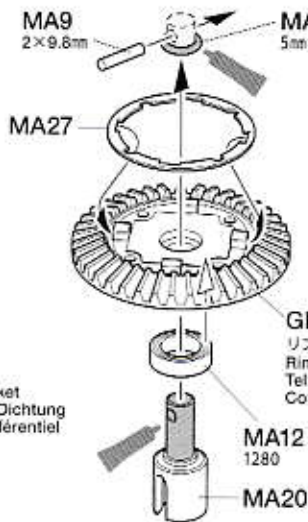
デフギヤの組み立て
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

★2回作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

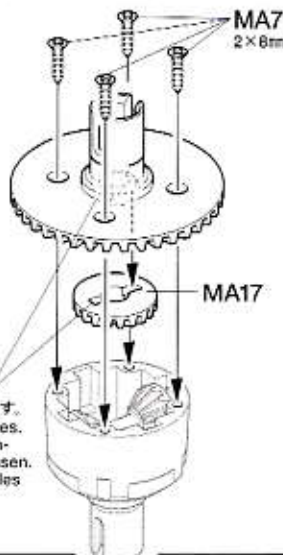


★シリコンオイル (#3,000)はデフケースのベベルデフアクスルの位置まで入れます。入れすぎに注意してください。また右に記載の別売のシリコンオイルもセッティング用として使えます。
★Fill with #3000 silicone oil up to the level of the differential axle. Do not overfill. Different grades of oil (sold separately) are listed at right. Use them to alter differential setup.
★Min Öl #3000 bis zu Höhe der Differential-Achse füllen. Nicht überfüllen. Verschiedene Öle (separat angeboten) sind rechts aufgelistet. Nutze sie um das Differential einzustellen.
★Remplir d'huile de différentiel d'indice de viscosité 3000 jusqu'au niveau de l'axe de différentiel. Ne remplir qu'à moitié. D'autres viscosités d'huiles peuvent être utilisées. Utilisez les pour modifier le comportement du véhicule.

●OP.1718 シリコンオイル #1000
●Item 54718 SILICONE OIL #1000
●OP.1657 シリコンオイル #3000
●Item 54657 SILICONE OIL #3000
●OP.1294 シリコンデフオイル #100000
●Item 54294 SILICONE DIFF. OIL #100000
●OP.1418 シリコンデフオイル #500000
●Item 54418 SILICONE DIFF. OIL #500000
●OP.1419 シリコンデフオイル #1000000
●Item 54419 SILICONE DIFF. OIL #1000000



★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

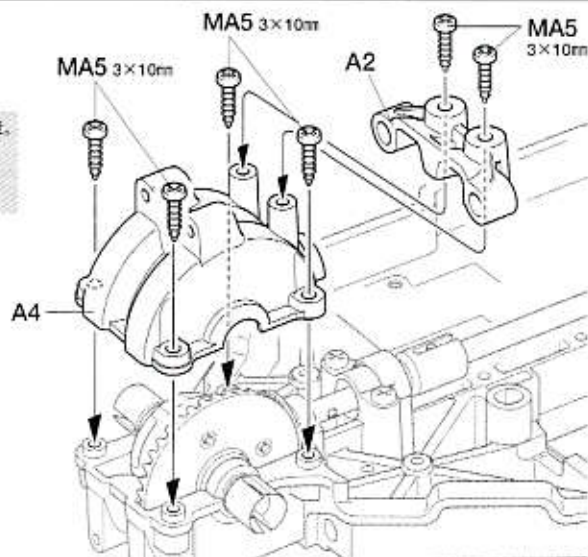
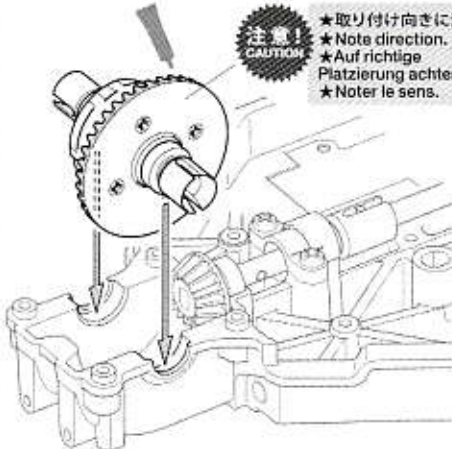


★MA7は図のような順番で少しずつ均等に締め込みます。
★Screw MA7 in little by little, in order shown.
★MA7 Schritt für Schritt in der abgebildeten Reihenfolge festschrauben.
★Visser MA7 petit à petit dans l'ordre indiqué.

8

デフギヤの取り付け (フロント)
Attaching differential gear (front)
Einbau des Differentialgetriebes (vorne)
Installation du différentiel (avant)

★取り付け向きに注意。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

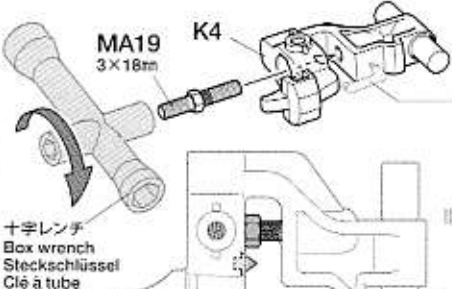


9

フロントアッパーアームの組み立て1
Front upper arms 1
Vorderer, oberer Lenker 1
Tirants supérieurs avant 1

★2回作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

① 十字レンチでMA19の六角部分が図のように見えるまで少しずつ締め込みます。Using a box wrench, screw in MA19 little by little until the hexagonal section is in the position shown below left. Mit einem Steckschlüssel MA19 Stück einschrauben bis der sechseckige Teil in der vorgesehenen Position ist. Utiliser la clé pour visser MA19 petit à petit jusqu'à ce que la section hexagonale soit dans la position montrée ci-dessous à gauche.

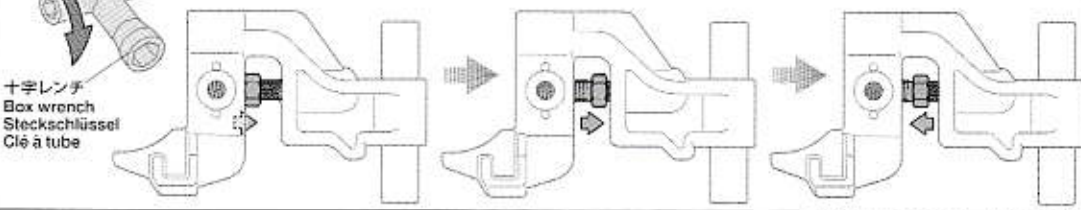


★切り取ります。
★Remove.
★Enlever.
★Enlever.

② ターンバックル用レンチでMA19の六角部分を鍵裏まで締め込み、その後図のように真ん中の位置まで戻します。Use a turnbuckle wrench to first screw MA19 up to the edge and then back to a central position as shown below center and right. Gabelschlüssel verwenden und MA19 erst komplett einschrauben und dann zurück in eine Mittelstellung wie unten in der Mitte und rechts gezeigt. Utiliser une clé à biellette pour visser MA19 à fond et revenir ensuite à une position centrale comme montré ci-dessous au centre et à droite.



ターンバックル用レンチ
Turnbuckle wrench
Schlüssel für Spannachsen
Clé à biellettes



NOTE

●本製品はオンロード走行専用シャーシです。

オフロードで走行した場合、砂や砂利等がRCメカに入ったり、ギヤや回転部に詰まって走行不能になります。

●This chassis is intended for on-road driving.

If used for off-road driving, sand and/or debris may cause moving parts to malfunction.

●Dieses Chassis ist für Glattbahn-Fahrt ausgelegt.

Wird es zu Geländefahrten hergenommen, können Sand und/oder Steinchen ein Versagen der bewegten Teile verursachen.

●Ce châssis est conçu pour la piste. Si utilisé en tout terrain, du sable ou des saletés peuvent causer un mauvais fonctionnement des pièces en mouvement.

10 フロントアッパーアームの組み立て2

Front upper arms 2
Vorderer, oberer Lenker 2
Triangles supérieurs avant 2

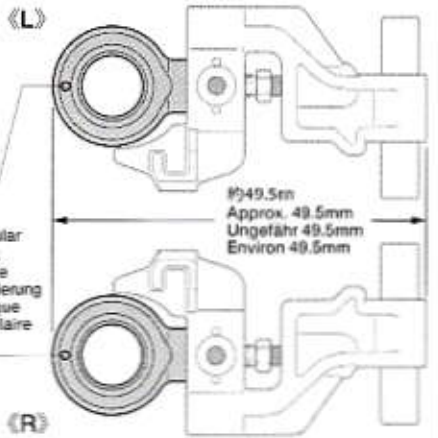
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

MA19をレンチで固定し、K3がK4に当たるまで締め込みます。その後、全長が約49.5mmになるようK3の位置を調整します。フロントアッパーアームには左右があります。右回を参考に印に注意して調整します。

Holding MA19 in place with a wrench, screw on K3 until it comes into contact with K4. Then, adjust the position of K3 so the total length is approximately 49.5mm. Note the difference between left and right parts. Refer to the diagram at right when assembling.

Bei festgehaltenem MA19 das Teil K3 einschrauben, bis es in Kontakt mit K4 kommt. Dann die Stellung von K3 so einstellen, dass eine Länge von 49,5mm entsteht. Achten Sie auf linke und rechte Teile. Beim Zusammenbau das rechte Diagramm beachten.

Maintenir MA19 en place avec une clé, visser sur K3 jusqu'au contact avec K4. Puis ajuster la longueur de K3 approximativement à une longueur totale de 49,5 mm. Bien différencier les pièces gauche et droite. Se référer au schéma à droite pour l'assemblage.



11

11 フロントアッパーアームの取り付け

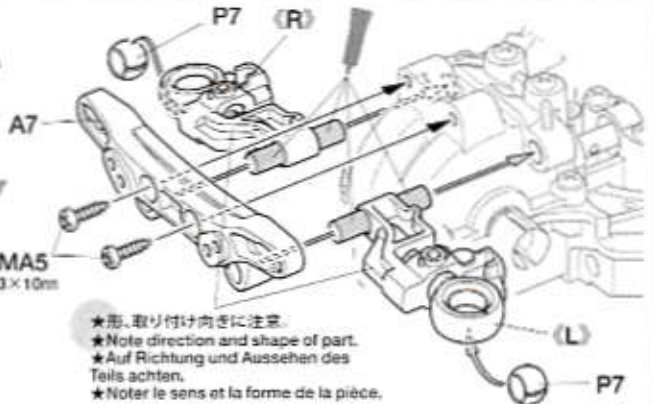
Attaching front upper arms
Anbringen des vorderen, oberen Lenkers
Fixation des triangles supérieurs avant

(P7の取り付け) Attaching P7
P7 Einbau / Fixation de P7

★下側(○印の無い側)から取り付けます。
★Attach from underside (without circular mark).
★Von der Unterseite her anbringen (ohne runde Markierung).
★Fixer par le dessous (sans la marque circulaire).

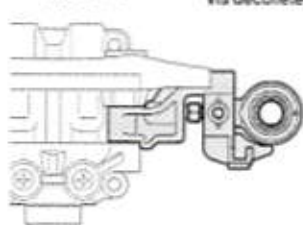
★下の向きで押し込みます。
★Push in.
★Eindrücken.
★Introduire.

SNAP!
パチン



★形、取り付け向きに注意。
★Note direction and shape of part.
★Auf Richtung und Aussehen des Teils achten.
★Noter le sens et la forme de la pièce.

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée



12

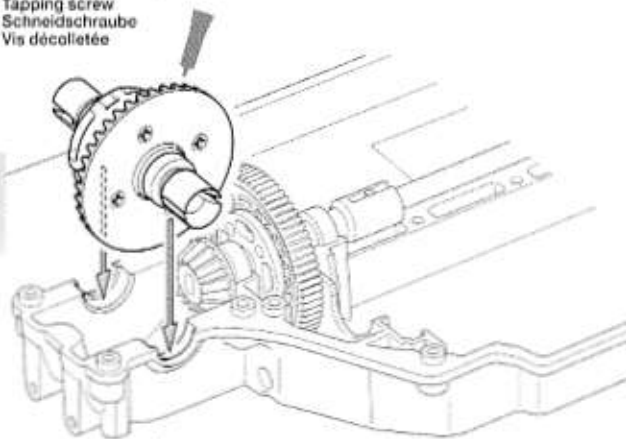
12 デフギヤの取り付け (リヤ)

Attaching differential gear (rear)
Einbau des Differentialgetriebes (hinten)
Installation du différentiel (arrière)

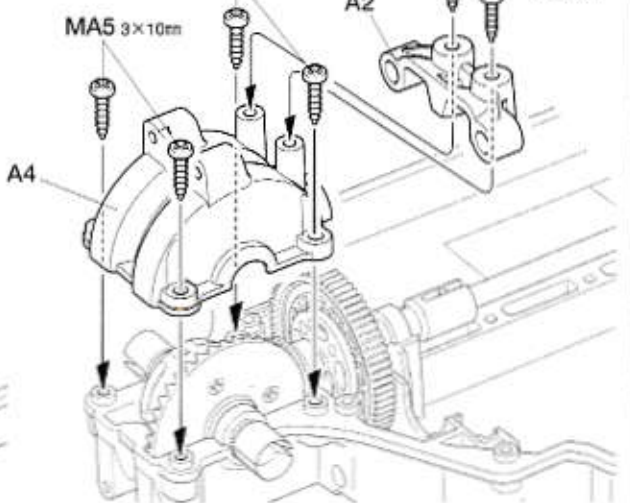
3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée

注意!
CAUTION

★取り付け向きに注意。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.



MA5 3×10mm



13

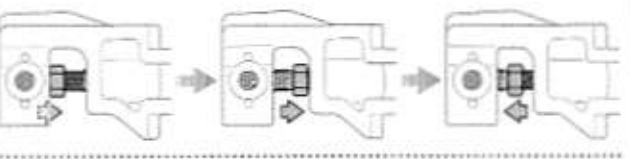
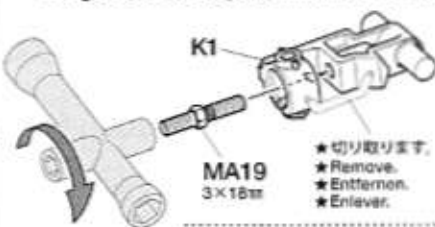
13 リヤアッパーアームの組み立て

Rear upper arms
Hinterer, oberer Lenker
Triangles supérieurs arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

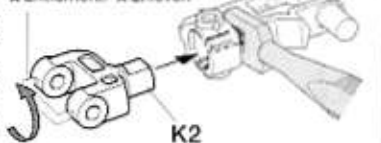
① 十字レンチでMA19の六角部分が回のように見えるまで少しずつ締め込みます。Using a box wrench, screw in MA19 little by little until the hexagonal section is in the position shown below left. Mit einem Steckschlüssel MA19 Stück für Stück einschrauben bis der sechseckige Teil in der vorgesehenen Position ist. Utiliser la clé pour visser MA19 petit à petit jusqu'à ce que la section hexagonale soit dans la position montrée ci-dessous à gauche.

② ターンバックル用レンチでMA19の六角部分を壁まで締め込み、その後回のように真ん中の位置まで戻します。Use a turnbuckle wrench to first screw MA19 up to the edge and then back to a central position as shown below center and right. Gabelschlüssel verwenden und MA19 erst komplett einschrauben und dann zurück in eine Mittelstellung wie unten in der Mitte und rechts gezeigt. Utiliser une clé à biellette pour visser MA19 à fond et revenir ensuite à une position centrale comme montré ci-dessous au centre et à droite.



MA19をレンチで固定し、K2がK1に当たるまで締め込みます。その後、全長が約44.5mm、リブが左回りの位置になるようK2の位置を調整します。Holding MA19 in place with a wrench, screw on K2 until it comes into contact with K1. Then, adjust the position of K2 so the total length is approximately 44.5mm and the ribs are in the position shown at left. Bei festgehaltenem Teil MA19 das Teil K2 anschrauben bis es in Kontakt mit K1 kommt. Dann die position von K2 so einstellen, dass sich eine Gesamtlänge von 44,5mm ergibt und die Ansätze sich in der links gezeigten Stellung befinden. Maintenir MA19 en place avec une clé, visser sur K2 jusqu'au contact avec K1. Puis ajuster la longueur de K2 approximativement à une longueur totale de 44,5 mm. Se référer au schéma de gauche.

★切り取ります。 / ★Remove.
★Entfernen./ ★Enlever.

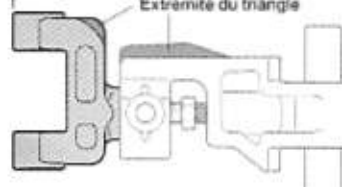


MA19 ×2

3×18mm ターンバックルシャフト (銀)
Turnbuckle shaft (silver)
Spann-Achse (silver)
Biellette à pas inversés (aluminium)

約44.5mm
Approx. 44.5mm
Ungefähr 44.5mm
Environ 44.5mm

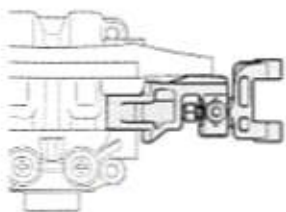
リブ
Rib
Ansatz
Extrémité du triangle



14

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée

MA5 ×2



14

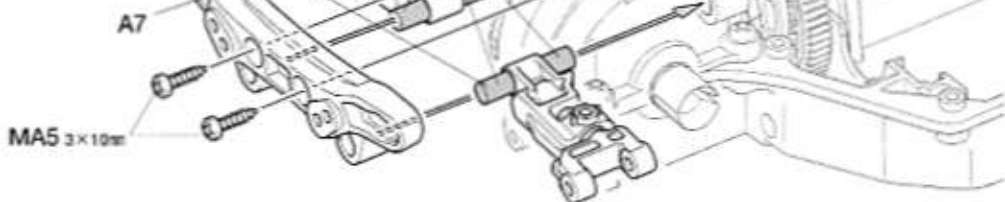
リヤアッパーアームの取り付け
Attaching rear upper arms
Befestigen der hinteren, oberen Lenker
Fixation des triangles supérieurs arrière

- ★形、取り付け向きに注意。
- ★Note direction and shape of part.
- ★Auf Richtung und Aussehen des Teils achten.
- ★Noter le sens et la forme de la pièce.

Short
ショート
タイプ

- ★ホイールベースがショートタイプの場合、
- ★When using a short wheelbase.
- ★Bei kurzem Radstand.
- ★Avec un empattement court.

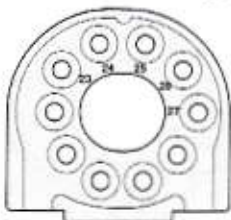
P19



15

3×10mm 皿ビス
Screw
Schraube
Vis

MA2 ×2

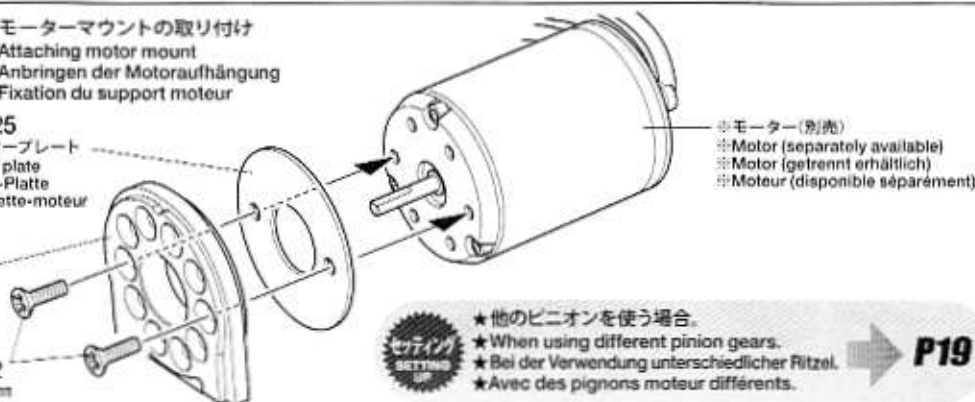


MA28
モーターマウント
Motor mount
Motor-Lager
Support-moteur

15

モーターマウントの取り付け
Attaching motor mount
Anbringen der Motoraufhängung
Fixation du support moteur

MA25
モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaque-moteur

MA2
3×10mm

- ※モーター(別売)
- ※Motor (separately available)
- ※Motor (getrennt erhältlich)
- ※Moteur (disponible séparément)

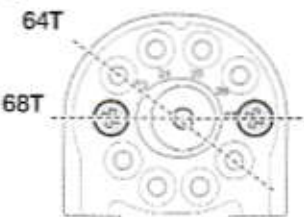
セッティング
SETTING
UP

- ★他のピニオンを使う場合、
- ★When using different pinion gears.
- ★Bei der Verwendung unterschiedlicher Ritzel.
- ★Avec des pignons moteur différents.

P19

- ★この面が表側になるようにします。
- ★Attach with this side facing outwards.
- ★Mit dieser Seite nach Außen anbringen.
- ★Fixer avec ce côté orienté vers l'extérieur.

- ★2本のビスを交互に均等に締め付けます。
- ★Tighten screws alternately in equal amounts.
- ★Schrauben nach und nach mit gleichen Umdrehungen anziehen.
- ★Serrer alternativement les vis de manière égale.

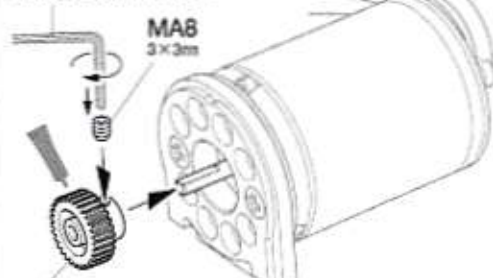


- ★スパーギヤに合わせて取り付けます。
- ★Attach as shown.
- ★Gemäß Abbildung anbringen.
- ★Installer comme indiqué.

16

モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

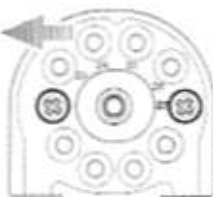
六角レンチ (1.5mm) / Hex wrench
Imbusschlüssel / Clé Allen

MA16
27T

- ★図の位置で取り付けます。
- ★Attach as shown.
- ★Gemäß Abbildung anbringen.
- ★Installer comme indiqué.

注意!
NOTICE

- ★ギヤのみ合わせがきつい場合は、ビスをゆるめ、モーターマウントを左に押しつけながらビスを締め直します。
- ★If gear mesh is tight, loosen screws and retighten whilst pushing motor mount to left.
- ★Wenn das Ritzel zu streng läuft, die Schrauben kurz lockern und beim erneuten Festziehen den Motor nach links drücken.
- ★Si l'entre-dents est trop serré, desserrer les vis et resserrer en poussant le support moteur vers la gauche.



16

3×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MA1 ×2

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée

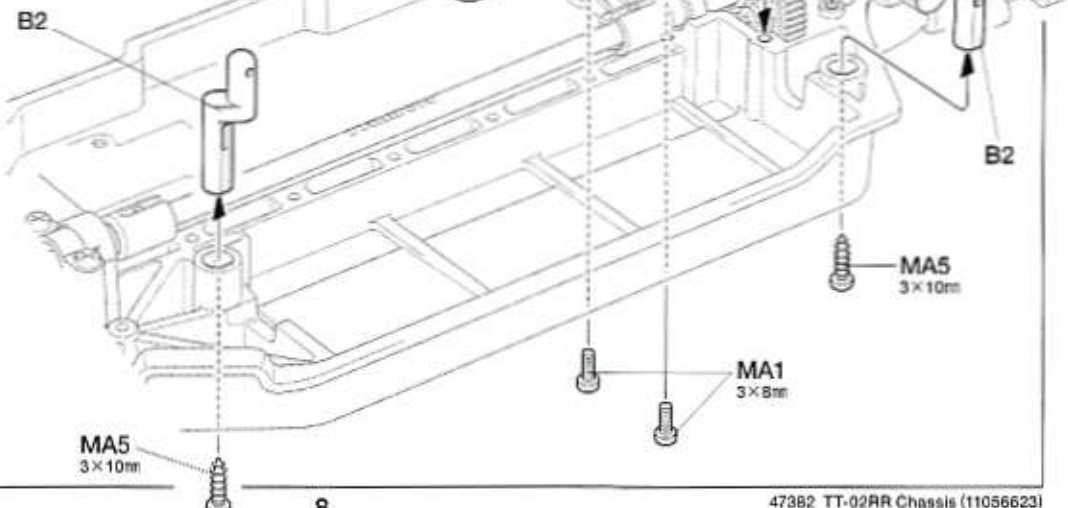
MA5 ×5

3×3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

MA8 ×1

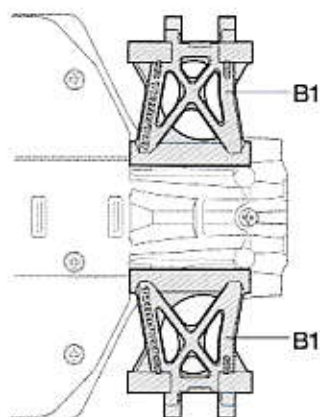
27T ピニオンギヤ
Pinion gear
Motorritzel
Pignon moteur

MA16 ×1

MA5
3×10mm

17

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée
MA5 ×1



17

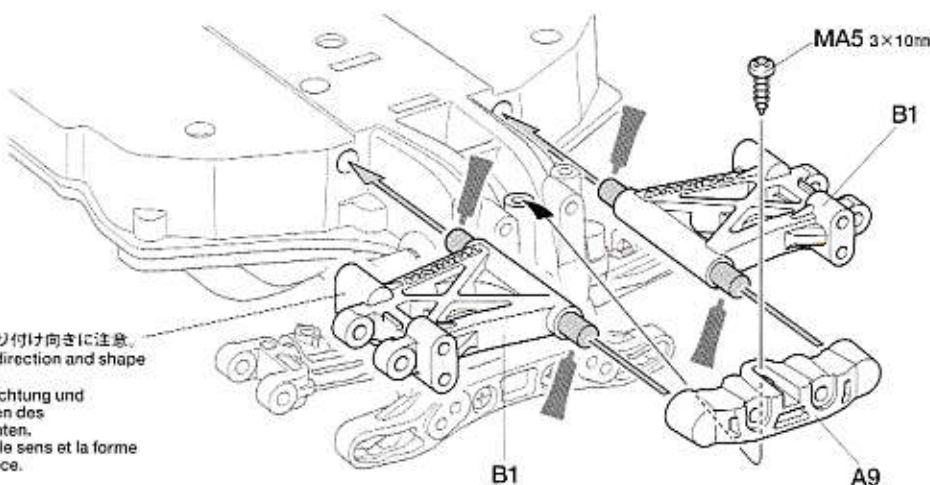
リヤロワームの取り付け
Attaching rear lower arms
Befestigen der hinteren, unteren Lenker
Installation des tirants inférieurs arrière

Short
ショート
タイプ

★ホイールベースがショートタイプの場合。
★When using a short wheelbase.
★Bei kurzem Radstand.
★Avec un empattement court.

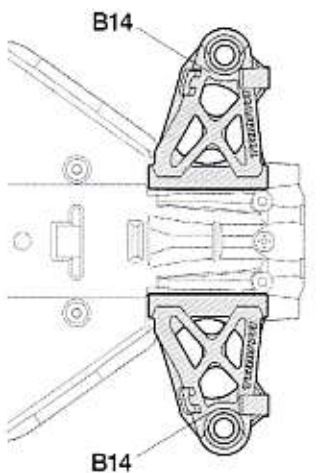
P19

★形、取り付け向きに注意。
★Note direction and shape of part.
★Auf Richtung und Aussehen des Teils achten.
★Noter le sens et la forme de la pièce.



18

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée
MA5 ×1

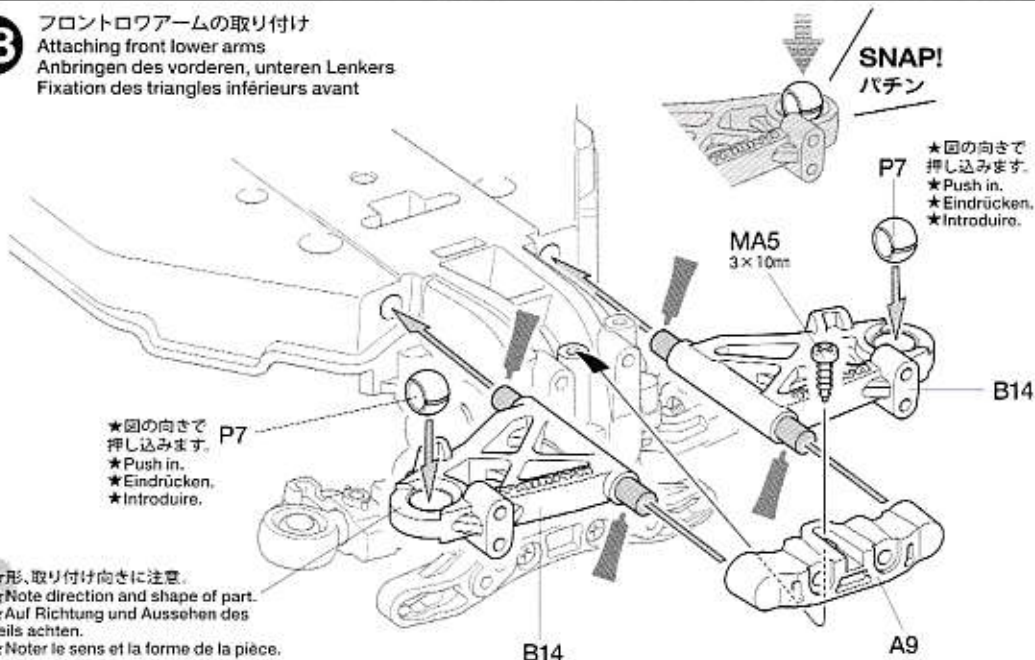


18

フロントロワームの取り付け
Attaching front lower arms
Anbringen des vorderen, unteren Lenkers
Fixation des triangles inférieurs avant

★図の向きで押し込みます。
★Push in.
★Eindrücken.
★Introduire.

★形、取り付け向きに注意。
★Note direction and shape of part.
★Auf Richtung und Aussehen des Teils achten.
★Noter le sens et la forme de la pièce.



19

3×15mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée
MA4 ×4

3×10mm 皿タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA6 ×4

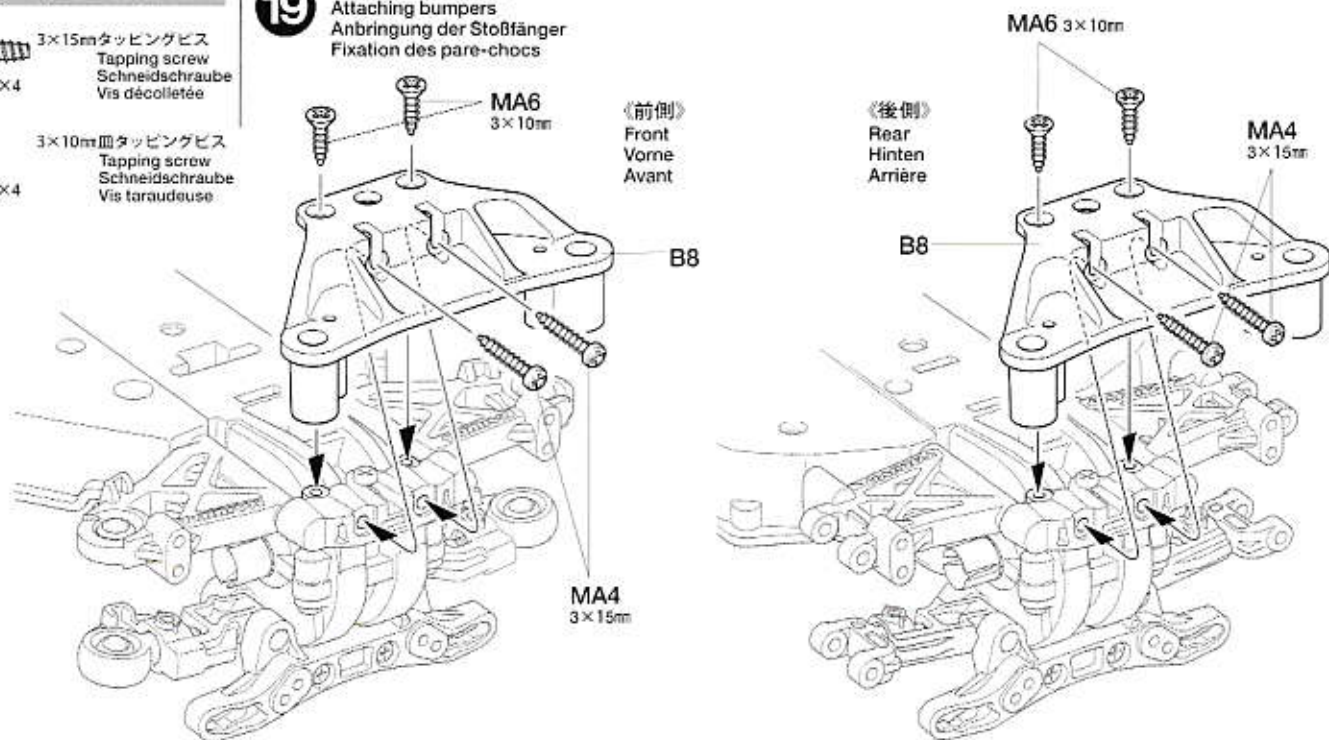
19

バンパーの取り付け
Attaching bumpers
Anbringung der Stoßfänger
Fixation des pare-chocs

《前側》
Front
Vorne
Avant

《後側》
Rear
Hinten
Arrière

MA4
3×15mm



B 20~32
袋詰Bを使用します
BAG B / BELTSEL B / SACHET B

20

MB9 1050ベアリング
x2
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MB16 ホイールアクスル
x2
Wheel axle
Radachse
Axe de roue

MB7 x2
5mm
5mmボール
Ball connector
Kugelskopf
Connecteur à rotule

MA15 x2
3mm Oリング (茶)
O-ring (brown)
O-Ring (braun)
Joint torique (brun)

21

MB3 x4
3x10mm六角タッピングビス
Hex head tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse à tête hexagonale

MB17 x2
ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement

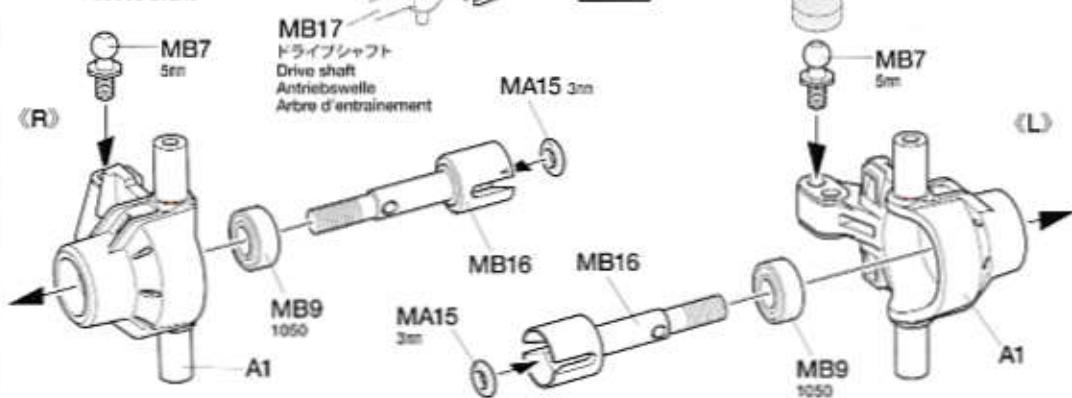
22

MB9 x2
1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MB16 x2
ホイールアクスル
Wheel axle
Radachse
Axe de roue

MA15 x2
3mm Oリング (茶)
O-ring (brown)
O-Ring (braun)
Joint torique (brun)

20 フロントアップライトの組み立て
Front uprights
Achsschenkel vorne
Fusées avant

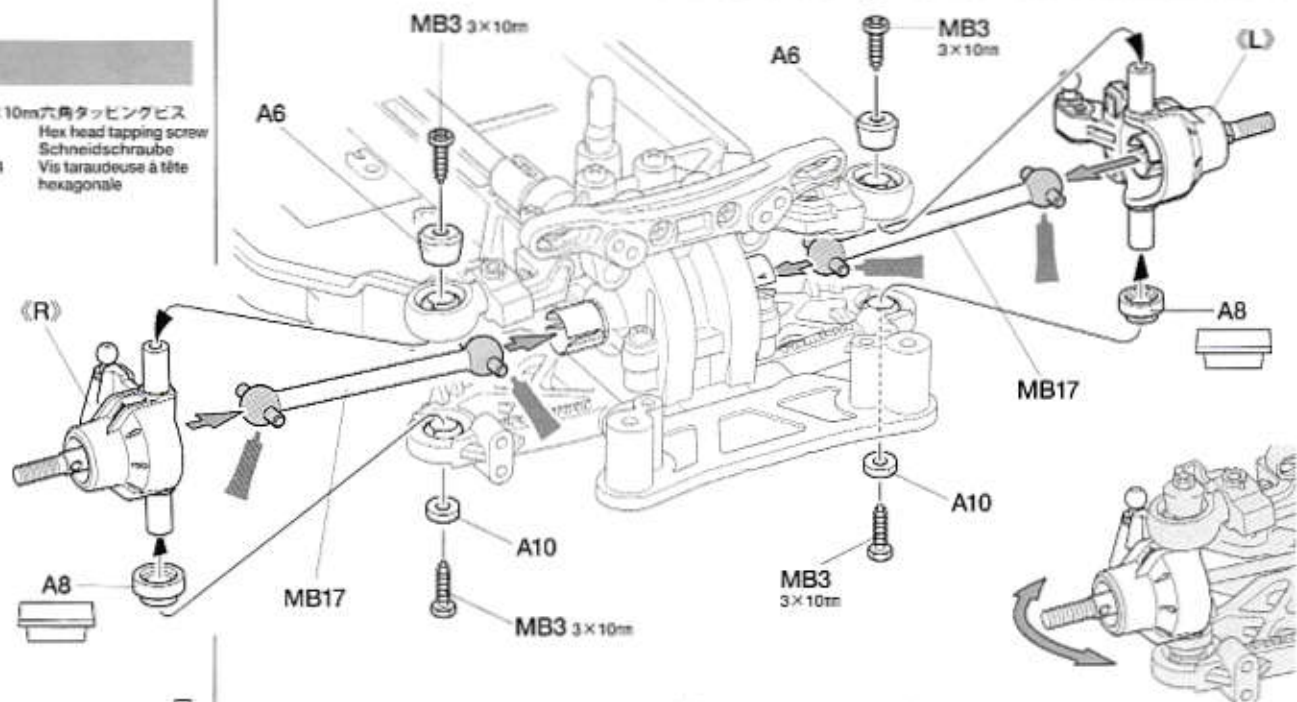


21 フロントアップライトの取り付け
Attaching front uprights
Einbau der Achsschenkel vorne
Mise en place des fusées avant



★車高がハイポジションタイプの場合。
★When using high ground clearance.
★Bei der Verwendung der großen Bodentfreiheit.
★Avec une garde au sol haute.

P19

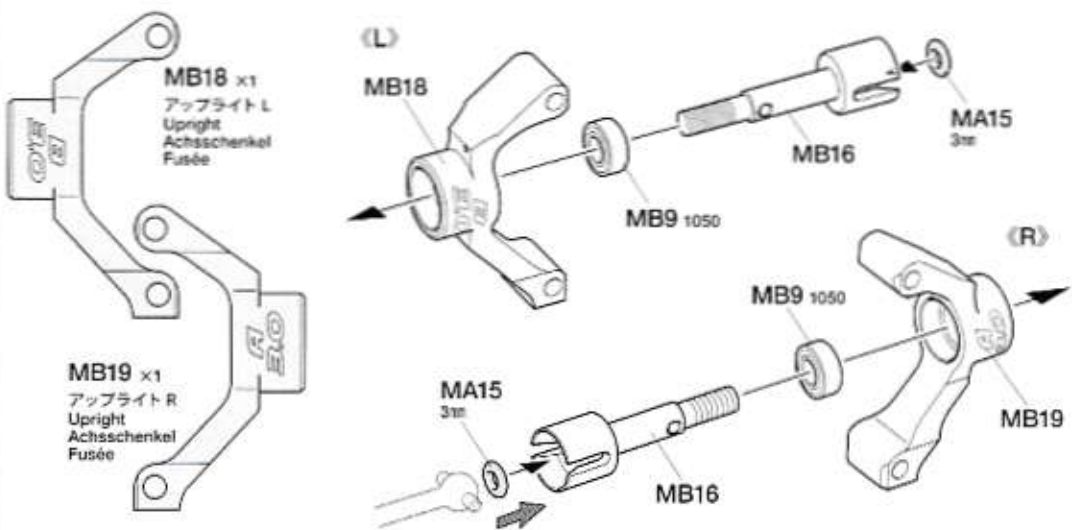


★フロントアップライトがスムーズに動くよう、MB3を締めすぎないようにします。
★Do not overtighten MB3, so that front upright can move freely.
★MB3 nicht zu fest anziehen, so dass sich die Vorderradaufhängung frei bewegen kann.
★Ne pas trop serrer MB3 afin que la fusée avant reste libre.

22 リヤアップライトの組み立て
Rear uprights
Achsschenkel hinten
Fusées arrière



P19



23

3×22mm
スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

MB2 ×4

ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Axe d'entraînement

MB17 ×2

★上下に注意。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

23 リアアップライトの取り付け
Attaching rear uprights
Einbau der hinteren Achsschenkel
Installation des fusées arrière

High
ハイポジションタイプ

➔ **P19**

★上下に注意。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

MB17

MB2 3×22mm

24

3×12mm イモネジ
Grub screw
Maderschraube
Vis pointeau

MB4 ×2

3×10mm ホロービス
Grub screw
Maderschraube
Vis pointeau

MB5 ×2

5×5.55mm
ボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule

MB6 ×4

5mm ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

MB7 ×4

24 ビローボールの取り付け
Attaching ball connectors
Anbau der Kugelköpfe
Fixation des connecteurs à rotule

(リヤ)
Rear
Hinten
Arrière

(フロント)
Front
Vorne
Avant

MB5 3×10mm

MB4 3×12mm

MB6 5×5.55mm

MB7 5mm

MB6 5×5.55mm

MB7 5mm

MB4 3×12mm

MB6 5×5.55mm

MB5 3×10mm

MB6 5×5.55mm

MB7 5mm

25 ダンパーの組み立て1
Damper assembly 1
Zusammenbau der Stoßdämpfer 1
Assemblage des amortisseurs 1

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pinces à bords longs

★ダンパーオイルを塗ります。
★Apply damper oil.
★Dämpferöl auftragen.
★Appliquer de l'huile pour amortisseurs.

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

(A) ★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

(B) ★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

MB10 2mm ×8

MA15 3mm ×8

MB11 4

Q1

MA15 3mm

Q3

MB10 2mm

MB11

V10

MB10 2mm

MB11

V8

25

2mm Oリング
E-ring
Circlip

MB10 ×8

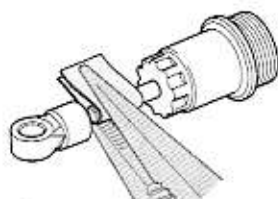
3mm Oリング (茶)
O-ring (brown)
O-Ring (braun)
Joint torique (brun)

MA15 ×8

ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston

MB11 ×4

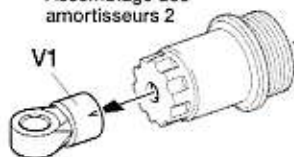
26



- ★キズをつけないように注意してください。
- ★Be careful not to damage piston rod.
- ★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
- ★Ne pas endommager l'axe de piston.

26

ダンパーの組み立て2
Damper assembly 2
Zusammenbau
der Stoßdämpfer 2
Assemblage des
amortisseurs 2

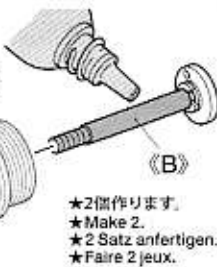


- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.

《F》

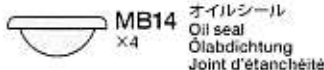
《R》

- ★目印としてテープ等を貼っておきます。
- ★Apply a little tape to denote rear dampers.
- ★Derutzen Sie ein kleines Stück Klebeband um die hinteren Dämpfer zu markieren.
- ★Appliquez une petite bande adhésive pour repérer les amortisseurs arrière.



- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.

27



MB14
オイルシール
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité
×4

OPTIONS

《ダンパーオイルのセッティング》

別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を実現、幅広いダンパーセッティングが可能です。

Tamiya Silicone Damper Oil

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

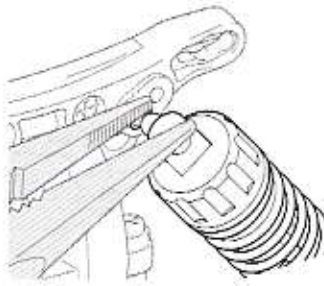
- ★キット付属のダンパーオイルは # 400 です。
- ★Kit-standard damper oil (#400).
- ★Bausatz-Standard Dämpferöl (#400).
- ★Huile d'amortisseurs standard (#400) du kit.

28



MB15 × 4
コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

29



- ★ラジオペンチなどで押し込みます。
- ★Push in using long nose pliers.
- ★Mit Spitzzange eindrücken.
- ★Enchasser à l'aide de pinces à becs longs.

27

ダンパーオイルの入れ方
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

- ★4個作ります。
- ★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
- ★Faire 4 jeux.

1.ピストンを下にさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1.Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1.Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1.Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2.Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2.Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2.Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

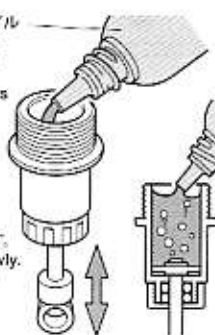
3.シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3.Tighten cylinder cap.

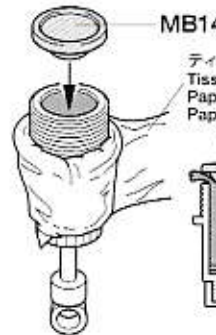
3.Zylinder-Kappe aufschrauben.

3.Serrer le capuchon d'amortisseur.

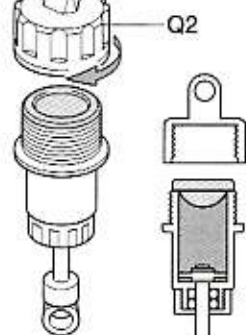
ダンパーオイル
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs



- ★ゆっくり上下させます。
- ★Move slowly.
- ★Langsam bewegen.
- ★Déplacer lentement.



MB14
ティッシュペーパー
Tissue paper
Papiertaschentuch
Papier essuie-tout

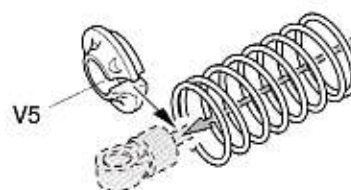


Q2

28

ダンパーの組み立て3
Damper assembly 3
Zusammenbau
des Stoßdämpfers 3
Assemblage des
amortisseurs 3

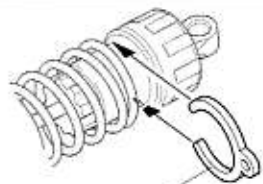
- ★4個作ります。
- ★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
- ★Faire 4 jeux.



V5

MB15

- ★コイルスプリングを縮めてV5を取り付けます。
- ★Compress spring to attach V5.
- ★Feder zusammendrücken, um V5 einzufügen.
- ★Comprimer le ressort pour attacher V5.

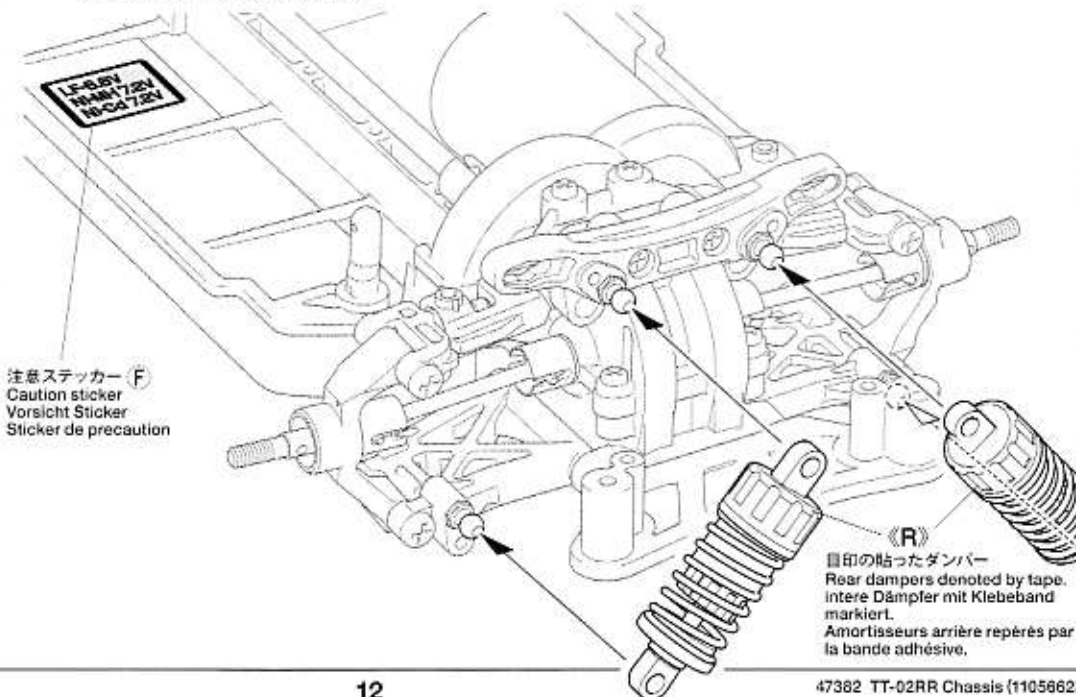


V4, V6, V7

- ★お好みでスプリングの硬さ調整に使用してください。
- ★Use spacers to adjust spring tension.
- ★Zum Einstellen der Federhärte Distanzstücke verwenden.
- ★Utiliser des entretoises pour régler la compression du ressort.

29

ダンパーの取り付け(リヤ)
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière

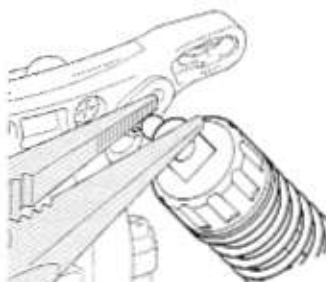


注意ステッカー (F)
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

《R》

目印の貼ったダンパー
Rear dampers denoted by tape.
interne Dämpfer mit Klebeband
markiert.
Amortisseurs arrière repérés par
la bande adhésive.

30



- ★ラジオペンチなどで押し込みます。
- ★Push in using long nose pliers.
- ★Mit Spitzzange eindrücken.
- ★Enchasser à l'aide de pinces à becs longs.

31



5mmボール
Ball connector
Kugelhkopf
Connecteur à rotule

MB7 ×2



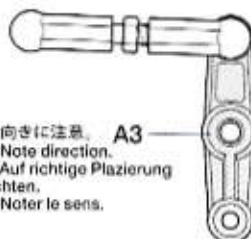
5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

MB13 ×4

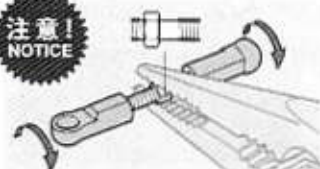


MB12 ×2

3×18mmターナブルシャフト (黒)
Turnbuckle shaft (black)
Spann-Achse (schwarz)
Biellette à pas inversés (noir)

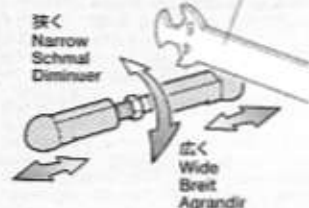


- ★向きに注意。
- ★Note direction.
- ★Auf richtige Platzierung achten.
- ★Noter le sens.

注意!
NOTICE

- ★矢印の方向にねじ込みます。
- ★Attach right and left sides to shaft by rotating as shown.
- ★Käfig auf Achse stecken und dabei drehen, wie gezeigt.
- ★Fixer les cotés droit et gauche à l'axe en faisant tourner comme montré.

(シャフトの長さ調整) 板レンチ
Turnbuckle shafts Wrench
Spann-Achse Mutter-
Biellette à pas inversés schlüssel
Clé



32

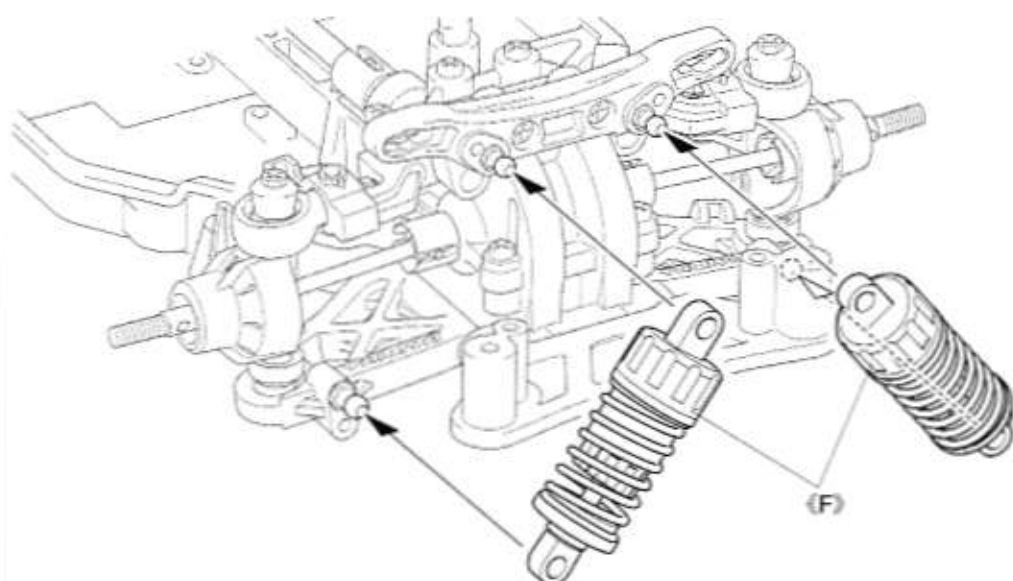


MB1 3×18mm段付タッピングビス
Slat screw
Paßschraube
Vis décolletée

MB8 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

30

ダンパーの取り付け (フロント)
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant



31

ステアリングワイバーの組み立て
Steering linkage
Lenkgestänge
Biellettes de direction

- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.

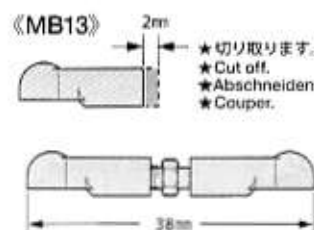


MB7 5mm

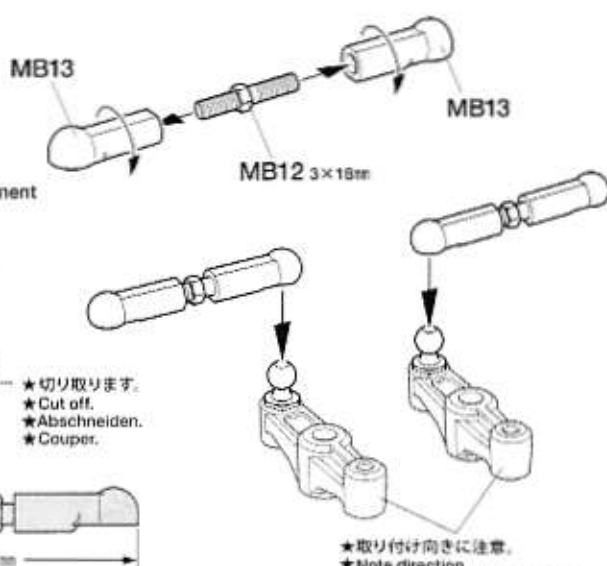
A3

(タイロッド)
Steering tie-rods
Lenkgestänge
Barres d'accouplement

- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



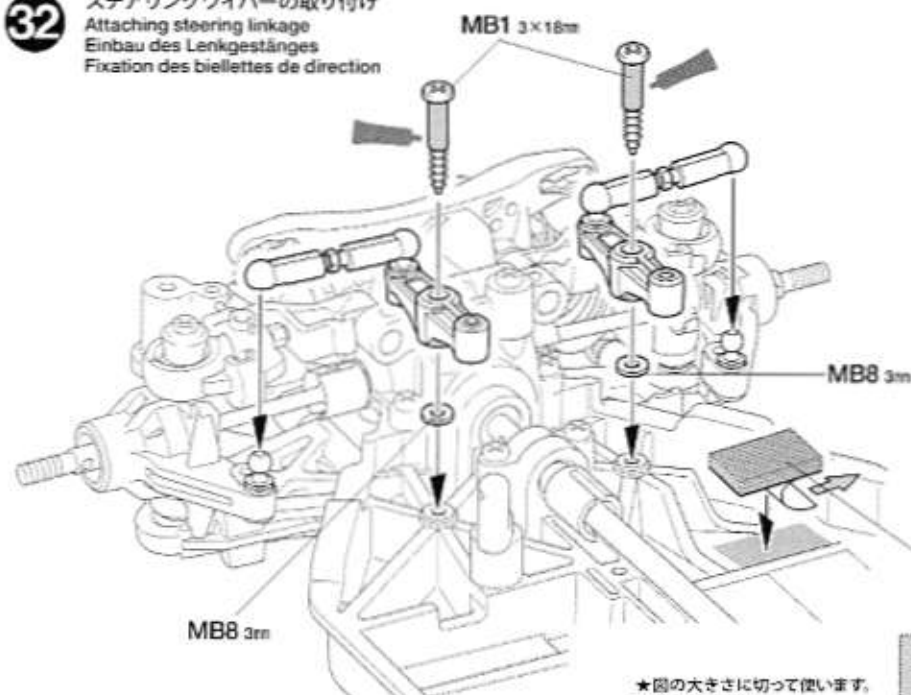
- ★切り取ります。
- ★Cut off.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.



- ★取り付け向きに注意。
- ★Note direction.
- ★Auf richtige Platzierung achten.
- ★Noter le sens.

32

ステアリングワイバーの取り付け
Attaching steering linkage
Einbau des Lenkgestänges
Fixation des biellettes de direction



スポンジテープ
Sponge tape
Schaumstoffband
Bande en mousse

- ★図の大きさに切って使います。
- ★Cut as shown.
- ★Gemäß Abbildung schneiden.
- ★Couper comme montré.

(原寸図)
Actual size
Tatsächliche
Größe
Taille réelle

33

- MC1** ×1 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- MC2** ×1 2.6×10mmバインドビス
Binding screw
Flachkopfschraube
Vis à tête poêlier
- MA5** ×1 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MC8** ×1 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MB7** ×1 5mmビローボール
Ball connector
Kugelhkopf
Connecteur à rotule

Checking R/C equipment

- ① Install batteries.
- ② Extend receiver antenna.
- ③ Connect charged battery.
- ④ Switch on transmitter.
- ⑤ Switch on receiver.
- ⑥ Trims in neutral.
- ⑦ Ensure reverse switches are in shown position.
- ⑧ Steering wheel in neutral.
- ⑨ Servo in neutral position.
- ⑩ After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

- (Siehe Bild rechts.)
- ① Batterien einlegen.
 - ② Empfängerantenne ausrollen.
 - ③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
 - ④ Sender einschalten.
 - ⑤ Empfänger einschalten.
 - ⑥ Trimmhebel neutral stellen.
 - ⑦ Sicherstellen, dass die Umschalter für die Drehrichtung in der gezeigten Stellung sind.
 - ⑧ Lenkrad neutral stellen.
 - ⑨ Servo in Neutralstellung.
 - ⑩ Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

- ① Mettre en place les piles.
- ② Déployer l'antenne du récepteur.
- ③ Charger complètement la batterie.
- ④ Allumer l'émetteur.
- ⑤ Allumer le récepteur.
- ⑥ Placer les trims au neutre.
- ⑦ S'assurer que les inverseurs sont dans la position montrée.
- ⑧ Le volant de direction au neutre.
- ⑨ Servo au neutre.
- ⑩ Après installation du save-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

**〈サーボホーン用ビスの選び方〉 / Selecting Servo Horn Screw
Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo**

★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合ったビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロゴメーカーにお問い合わせください。

★When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.

★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beliebige 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servofersteller.

★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.

★サーボからビスを外します。

★Remove original servo horn screw.

★Originalschraube des Servohorns entfernen.

★Enlever la vis originale du palonnier.

★タミヤ製サーボの場合はP4とMC8を使用します。他社製サーボを使用する場合は下の表をご覧ください。

★Use P4 and MC8 when using Tamaya servos. See diagram below when using other brands of servo.

★P4 und MC8 benutzen bei Tamaya Servos. Bei der Verwendung anderer Servos unten stehendes Diagramm beachten.

★Utiliser P4 et MC8 avec des servos Tamaya. Se reporter au tableau ci-dessous pour d'autres marques de servos.

★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。

★Match part with servo.

★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.

★Utiliser une pièce adaptée au servo.

★厚い
Thin
Dunn
Fin

★太い
Thick
Dick
Epaisse

★細い
Thin
Dunn
Fin

★太い
Thick
Dick
Epaisse

★タミヤ製サーボの場合はP4とMC8を使用します。

★Use P4 and MC8 when using Tamaya servos.

★P4 und MC8 benutzen bei Tamaya Servos.

★Utiliser P4 et MC8 avec des servos Tamaya.

★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。

★Match part with servo.

★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.

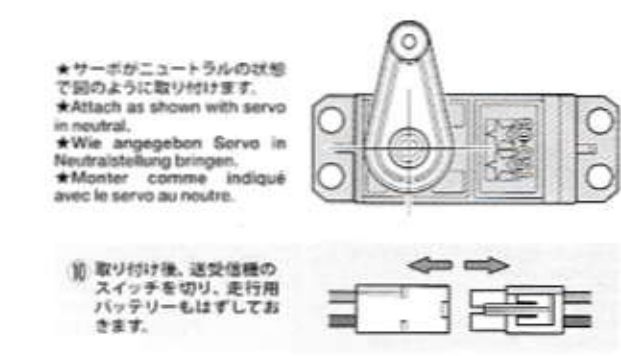
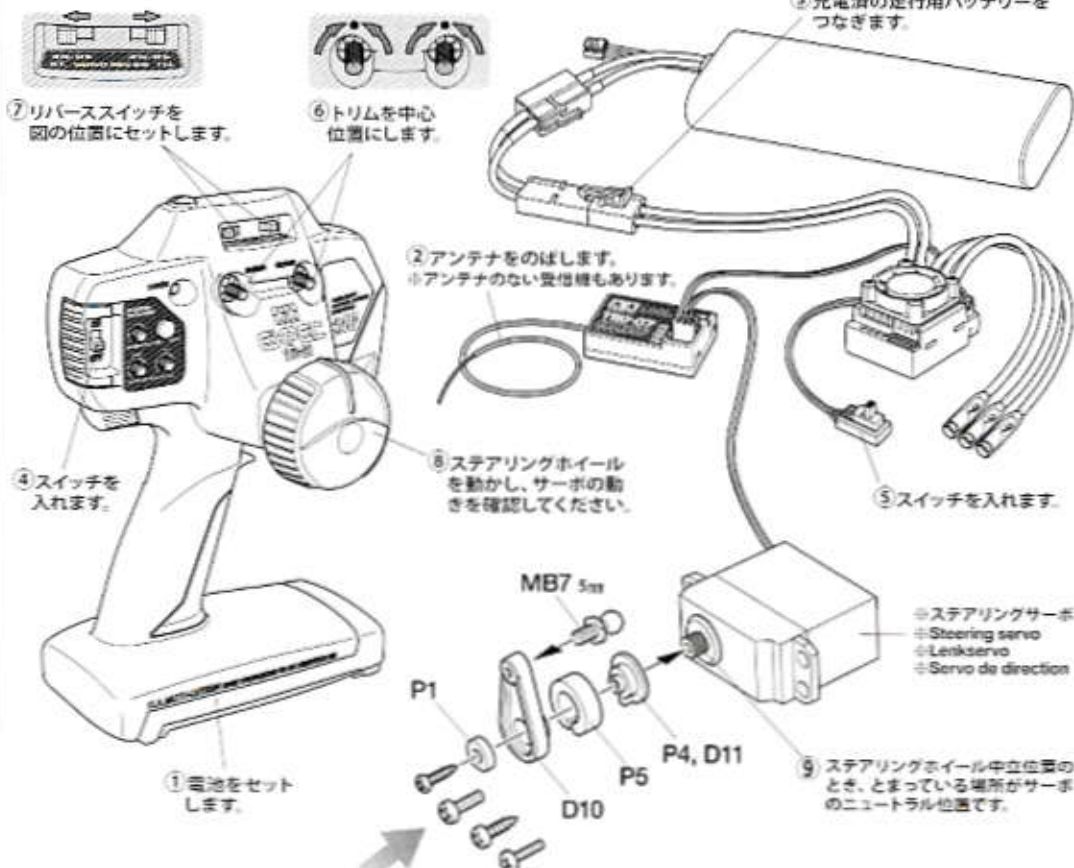
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

33 《ラジオコントロールメカのチェック》
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C



★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
★Refer to the manual included with R/C unit.
★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
★Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.

- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
- ★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
- ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



34

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée

MC7 ×2

3mmワッシャー
Washer
Bellagscheibe
Rondelle

MB8 ×2

5mmビローボール
Ball connector
Kugelskopf
Connecteur à rotule

MB7 ×1

5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

MB13 ×2

3×18mmターンリックルシャフト (黒)
Turnbuckle shaft (black)
Spann-Achse (schwarz)
Biellette à pas inversés (noir)

MB12 ×1

35

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA6 ×3

3×14mm母付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée

MC5 ×2

★同のように取り付けます。アンテナをはさまないように注意してください。
★Attach as shown. Make sure not to pinch antenna.
★Gemäß Abbildung anbringen. Darauf achten, die Antenna nicht einzuklemmen.
★Installer comme indiqué. Ne pas pincer l'antenne.

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



ESC, アンプ側
Speed control
Fahrtenregler
Variateur de vitesse

モーター側
Motor
Moteur

A:青コード Blue
Blau
Bleu

B:黄コード Yellow
Gelb
Jaune

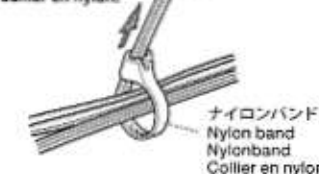
C:オレンジコード Orange

★コネクター部はしっかりとつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

★ご使用のESC、モーターに合わせて接続してください。
★Connect in accordance with ESC and motor used.

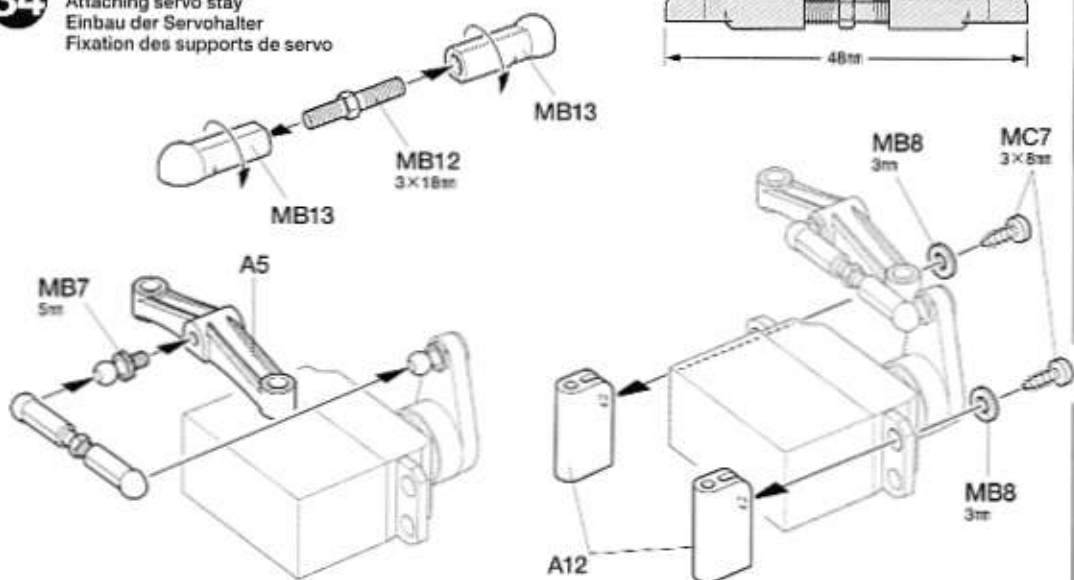
★In Übereinstimmung mit dem genutzten Fahrtenregler und Motor verbinden.
★Connecter en fonction du variateur et du moteur utilisés.

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでしばっておきます。
★Secure cables using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.



34

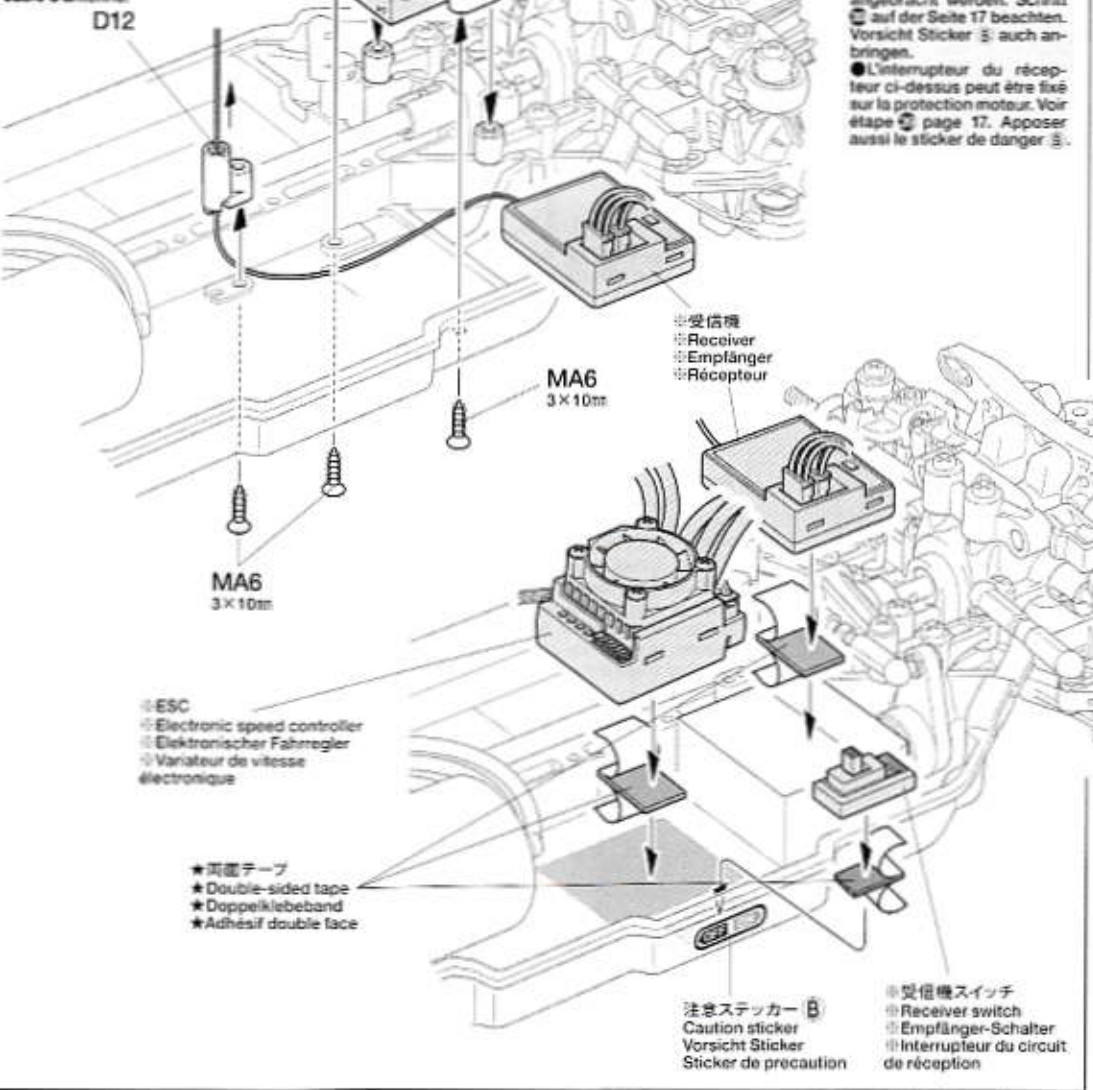
サーボステータの取り付け
Attaching servo stay
Einbau der Servohalter
Fixation des supports de servo



35

RCメカの搭載例
Attaching R/C equipment
Einbau der RC-Anlage
Installation de l'équipement R/C

★アンテナ線を先に通します。受信機にはアンテナ線のないものもありますが、D12は必ず取り付けてください。
★Pass antenna cable before attaching D12. Always attach D12, even when not using an antenna cable.
★Antennenkabel durchziehen bevor D12 angebaut wird. D12 immer anbauen, auch wenn kein Antennenkabel verwendet wird.
★Passer le câble d'antenne avant de fixer D12. Toujours fixer D12, même s'il n'y a pas de câble d'antenne.



●このようなスイッチも搭載可能です。17ページの②を参考に取り付け、また注意ステッカー B もそこで貼ってください。
●Receiver switches like that shown above can be attached to the motor guard. See ② on page 17, and also apply caution sticker B.
●Empfänger-Schalter wie der oben gezeigte können an der Motorschutzplatte angebracht werden. Schritt ② auf der Seite 17 beachten. Vorsicht Sticker B auch anbringen.
●L'interrupteur du récepteur ci-dessus peut être fixé sur la protection moteur. Voir étape ② page 17. Apposer aussi le sticker de danger B.

★キット付属のホイール、タイヤの形状は組み立てイラストと異なる場合があります。

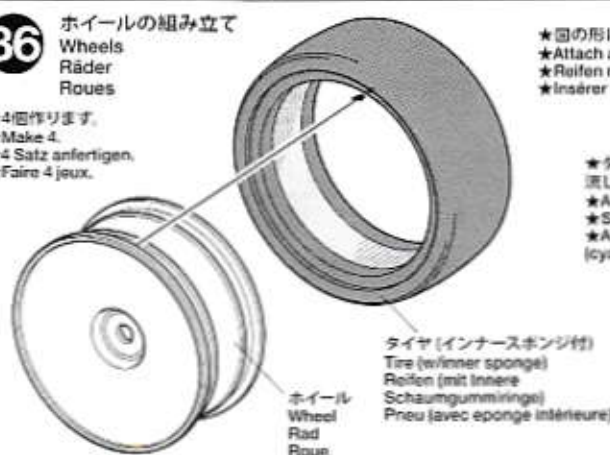
★Wheels included in chassis w/body kit may differ from drawings shown at right.

★Die im Fahrgestell-Bausatz mit Karosserie enthaltenen Räder können von der rechts gezeigten Abbildung abweichen.

★Les roues incluses dans le kit avec carrosserie peuvent être différentes de celles montrées sur les dessins de droite.

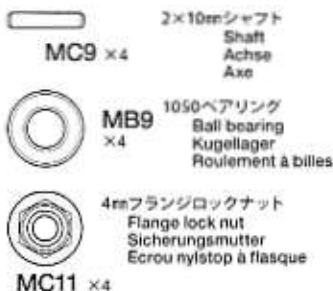
36 ホイールの組み立て Wheels Räder Roues

- ★4回作ります。
- ★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
- ★Faire 4 jeux.



- ★図の形に押し込んで接着します。
- ★Attach as shown then apply cement.
- ★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
- ★Insérer dans les rainures.

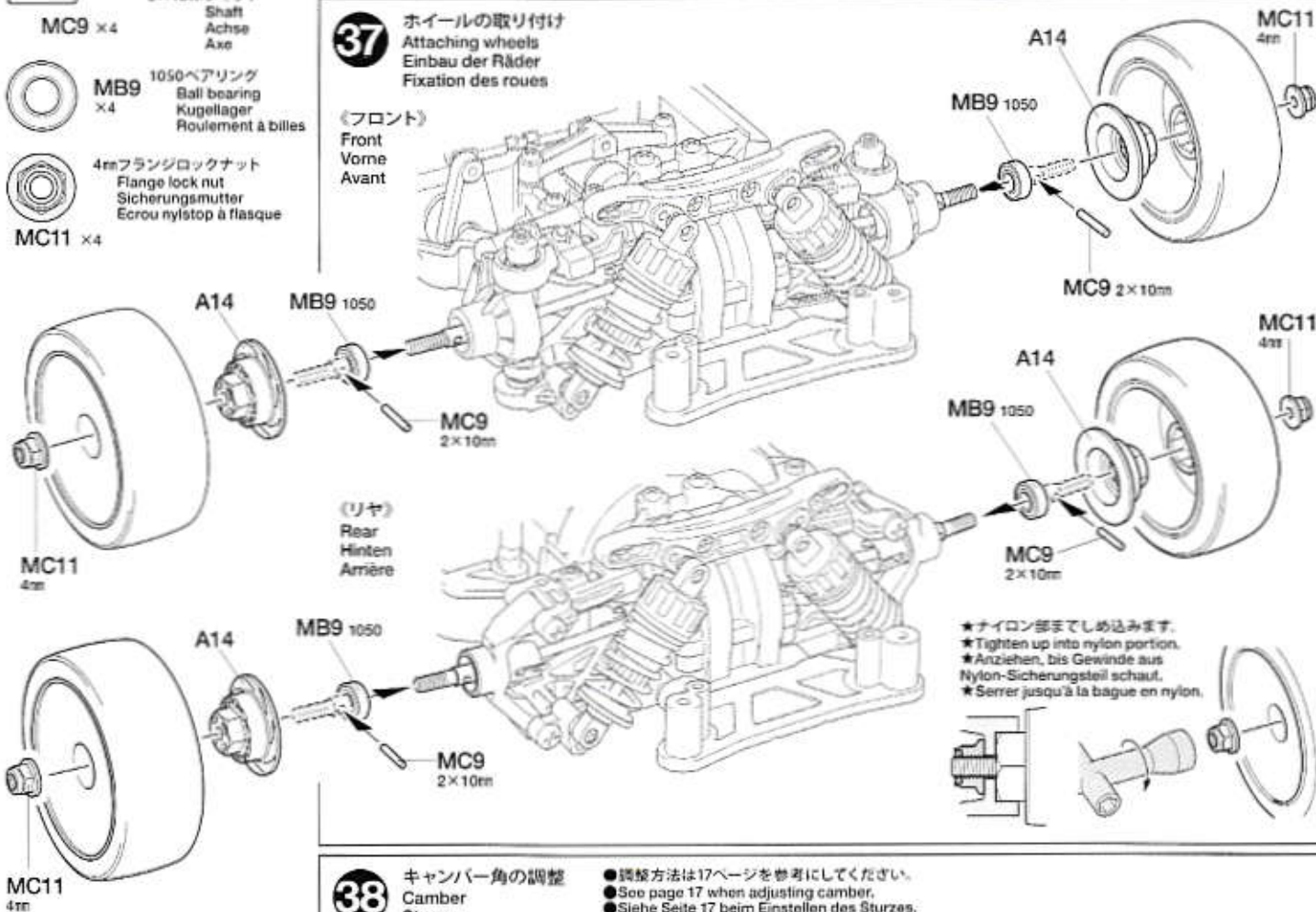
- ★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤を塗り込んで接着します。
- ★Apply instant cement.
- ★Sekundenkleber auftragen.
- ★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



37 ホイールの取り付け Attaching wheels Einbau der Räder Fixation des roues

《フロント》
Front
Vorne
Avant

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière



- ★ナイロン部まで締め込みます。
- ★Tighten up into nylon portion.
- ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsstück schaut.
- ★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

38 キャンバー角の調整 Camber Sturz Carrossage

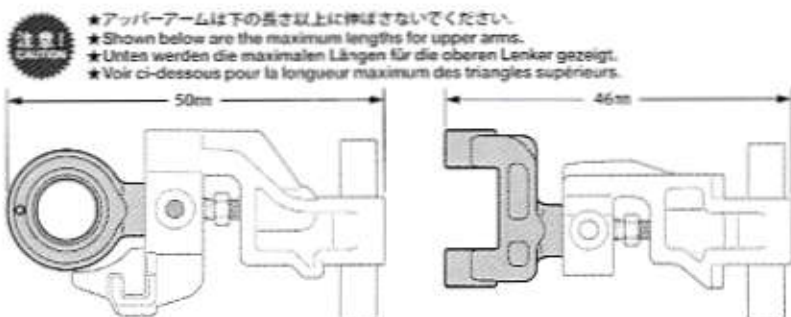
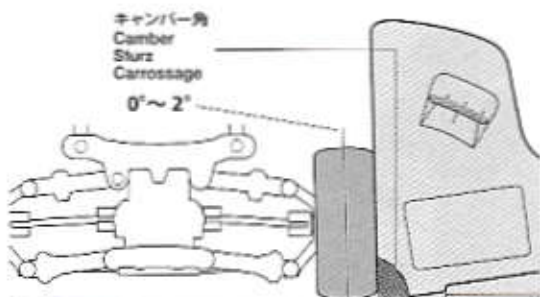
- 調整方法は17ページを参考にしてください。
- See page 17 when adjusting camber.
- Siehe Seite 17 beim Einstellen des Sturzes.
- Voir page 17 pour régler le carrossage.

●コーナリング中のマシンには遠心力が強いため、車体がコーナーの外側に傾きます。キャンバー角をつけることでコーナリング中のタイヤの接地面積を変え、グリップ力のセッティングが可能です。このシャーシではキャンバー角を0°~2°の範囲で調整します。それ以上の調整は行わないでください。

●Centrifugal forces push the car outwards in corners. The area of contact on each tire is determined by the camber angle and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of the camber angle. Apply a camber angle between 0 and 2 degrees, and no more.

●Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Sturz bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Sturzes erhöht oder verringert werden. Stellen Sie einen Sturz zwischen 0 und 2,0 Grad ein, und nicht mehr.

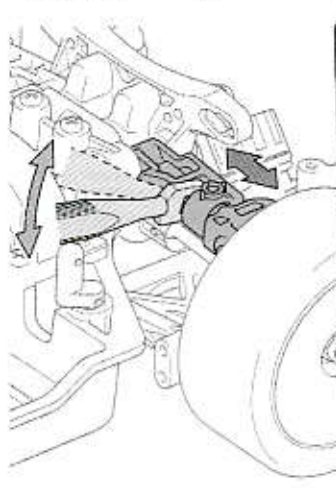
●En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Régler un angle de carrossage entre 0 et 2 degrés et pas plus.



- ★アッパーアームは下の長さ以上に伸ばさないでください。
- ★Shown below are the maximum lengths for upper arms.
- ★Unten werden die maximalen Längen für die oberen Lenker gezeigt.
- ★Voir ci-dessous pour la longueur maximum des triangles supérieurs.

3×5mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis

MA3 ×4



- フロントとリアのアップパーアームは図のように調整します。再調整する場合は、MA3をゆるめてから行なってください。
- The diagrams below show examples of adjusting front and rear upper arm camber angles. Loosen MA3 again if changing the camber angle.

- Die Diagramme unten zeigen Beispiele zur Einstellung des vorderen und hinteren Sturzes. MA3 lösen, wenn der Sturz verstellt werden soll.
- Voir les schémas ci-dessous pour ajuster l'angle de carrossage des triangles supérieurs avant et arrière. Dévisser à nouveau MA3 en cas de changement d'angle de carrossage.

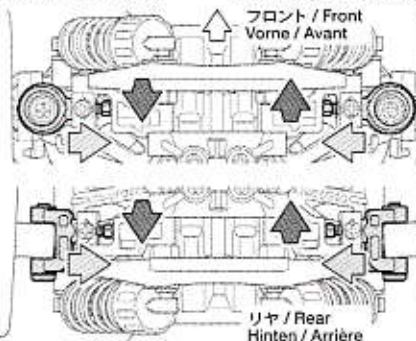
★キャンバー角を1°に調整します。
★Set camber angle to 1 degree.
★Sturz auf 1 Grad einstellen.
★Régler le carrossage à 1 degré.

※キャンバークゲージ
※Camber gauge
※Sturzlehre
※Jauge de carrossage

《調整例》Example / Beispiel / Exemple

↑ レンチの締め込み方向
Direction wrench is turned in
Drehrichtung des Schlüssel
La flèche noire montre le sens
de réglage pour réduire la longueur.

→ アーム移動方向
Arm movement direction
Bewegung des Querlenkers
La flèche blanche montre le
sens de réglage du triangle.



2×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MC3 ×2

3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée

MC6 ×1

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée

MA5 ×1

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée

MC7 ×4

2mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

MC10 ×2

3×10mm六角タッピングビス
Hex head tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse à tête
hexagonale

MB3 ×4

《ボディマウントの変更》

リアのボディマウント (B6) の取り付け位置をかえる事が出来ます。ボディの穴位置に応じて付け替えてください。

BODY MOUNT POSITION

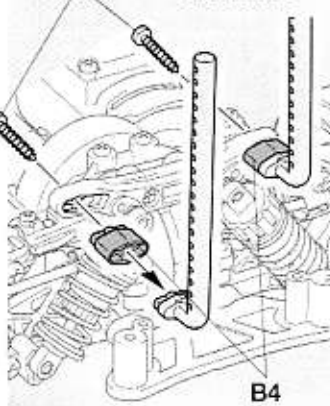
Attachment position of Rear Body Mount (B6) can be changed. Match to holes on the body.

POSITION DER KAROSSERIEHALTER
Die Einbauposition an den hinteren Karosseriehaltern kann verändert werden. An die Bohrungen in der Karosserie anpassen.

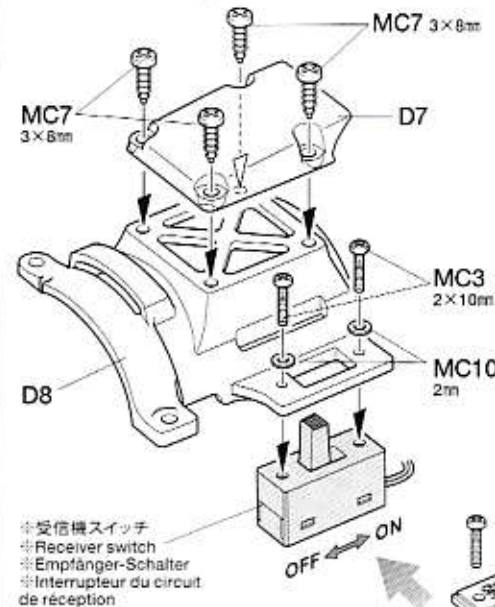
POSITION DE MONTAGE DE LA CARROSSERIE
La position du support arrière de carrosserie (B6) peut être changée. Aligner sur les trous de la carrosserie.

3×18mm
タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée

MC4 ×2

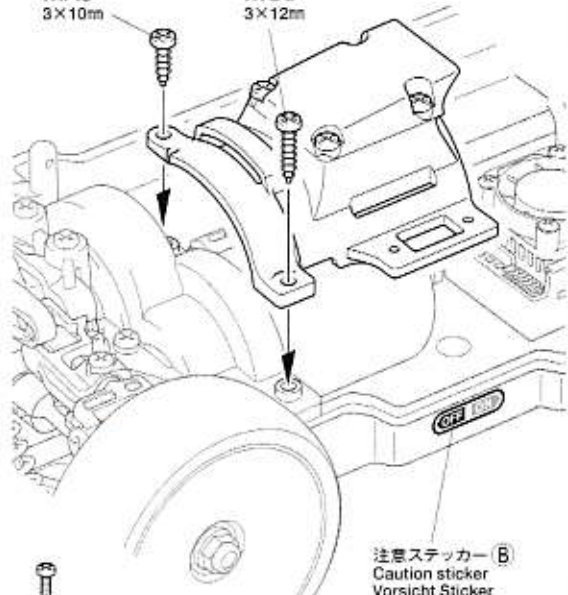


B4

39 モーターガードの取り付け
Attaching motor guard
Anbringung der Motorschutzplatte
Fixation de la protection moteur

※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit
de réception

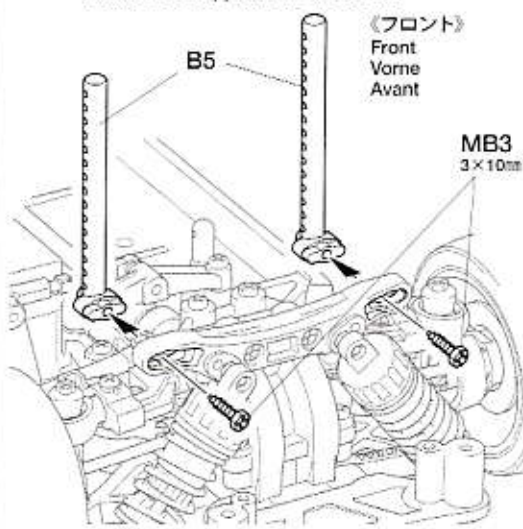
- ★受信機スイッチから表示プレートをはずしておきます。
- ★Remove switch plate when attaching receiver switch.
- ★Zum Befestigen des Empfängerschalters die Schalterplatte vorher entfernen.
- ★Enlever la plaquette pour installer l'interrupteur du récepteur.

MA5
3×10mmMC6
3×12mm

注意ステッカー B
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

注意
NOTICE

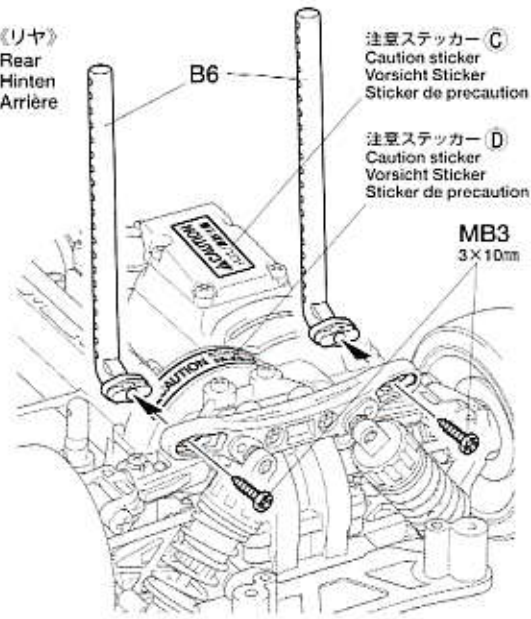
- ★モーターガードに受信機スイッチを取り付けた場合はここに貼ります。
- ★Apply caution sticker B if attaching receiver switch to motor guard.
- ★Vorsicht Sticker B anbringen, wenn der Empfängerschalter auf der Motorabdeckung angebracht wird.
- ★Apposer le sticker de precaution B si l'interrupteur est fixé à la protection moteur.

40 ボディマウントの取り付け
Attaching body mounts
Anbringung der Karosseriehalterungen
Fixation des supports de carrosserie

《フロント》
Front
Vorne
Avant

MB3
3×10mm

《リア》
Rear
Hinten
Arrière

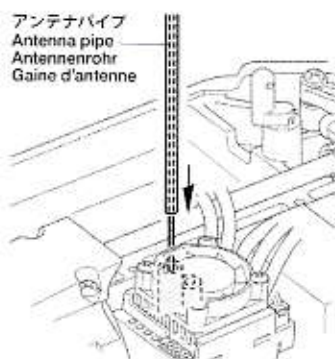
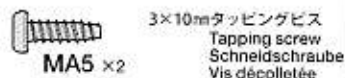


注意ステッカー C
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

注意ステッカー D
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

MB3
3×10mm

41



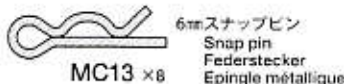
- ★アンテナ線を通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennekabel durchführen.
- ★Passer l'antenne.

42



- ★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。
- ★Disconnect battery when the car is not being used.
- ★Akkustecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb ist.
- ★Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

43



TAMIYA CRAFT TOOLS

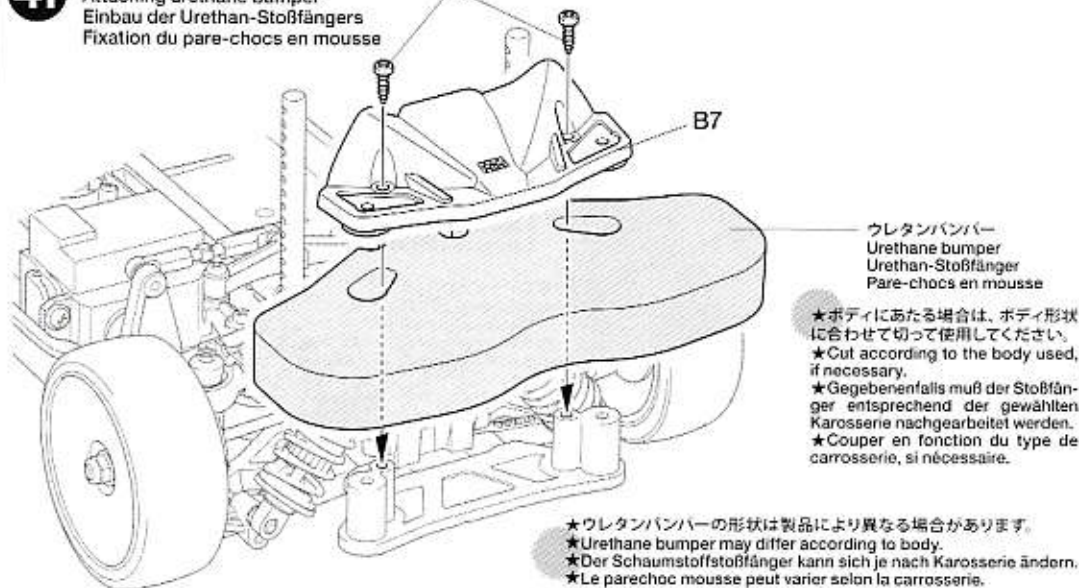
良い工具選びは模型づくりのための第一。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

CRAFT KNIFE
クラフトナイフ

ITEM 74013

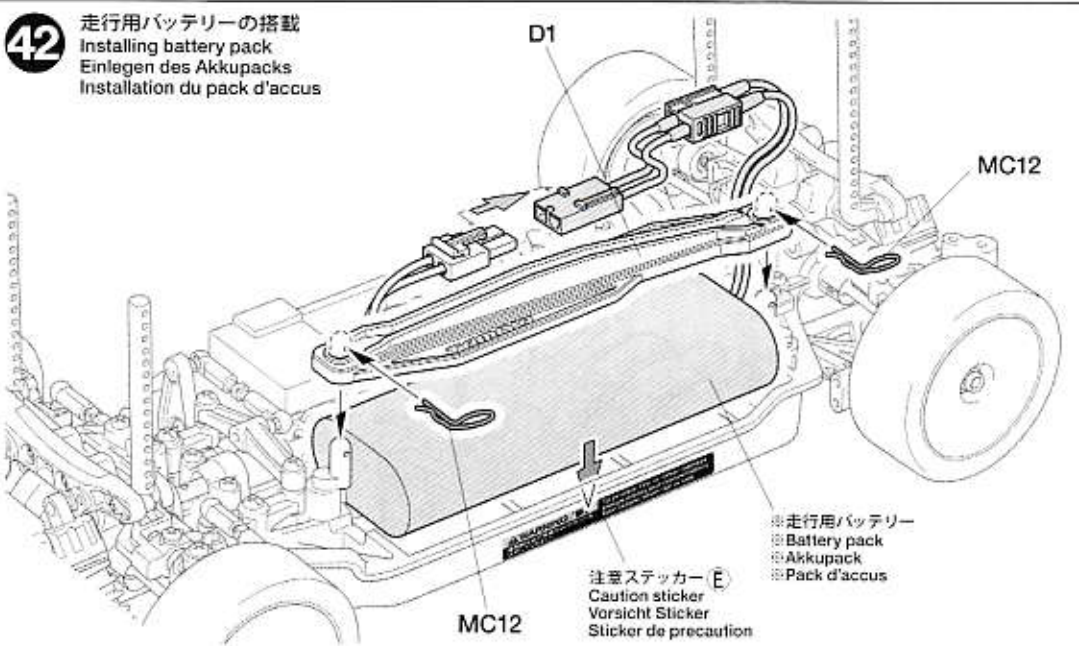
41

フロントバンパーの取り付け
Attaching urethane bumper
Einbau der Urethan-Stoßfängers
Fixation du pare-chocs en mousse



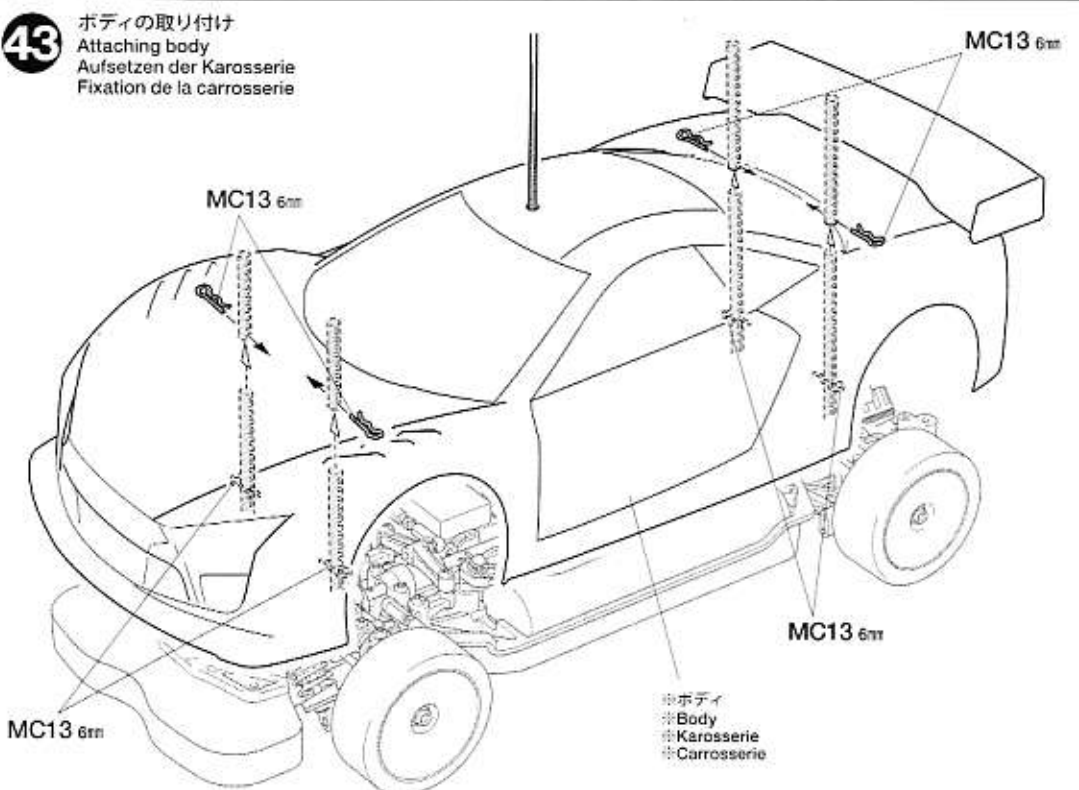
42

走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus



43

ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie



WHEELBASE



《リアアッパーアーム》
Rear upper arm
Hinterer oberer Lenker
Tirant arrière

《ショートタイプの場合》

リアのアッパーアーム、ロワアーム (B1)の取り付け向きをかえることでホイールベースを短くする事が出来ます。

USING SHORT WHEELBASE

Shorten wheelbase by changing direction of Rear Upper Arm and Rear Lower Arm (B1) parts.

NUTZUNG DES KURZEN RADSTANDES

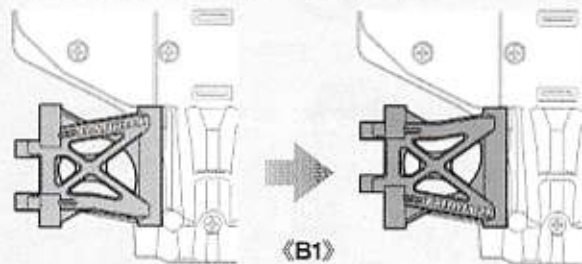
Verkürzen Sie den Radstand durch Umdrehen des oberen und des unteren (B1) Querlenkers.

EMPATTEMENT COURT

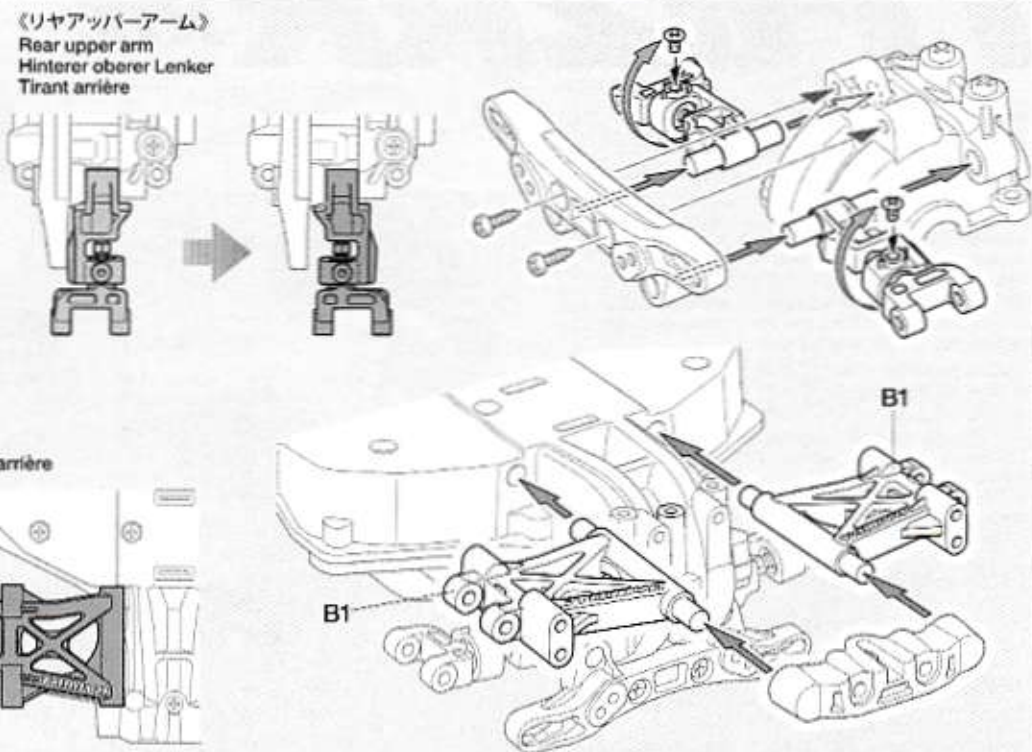
Raccourcir l'empattement en changeant le sens d'installation des triangles arrière supérieur et inférieur (B1).

《リアロワアーム》 Rear lower arm

Hinterer, unterer Arm / Triangles inférieurs arrière



《B1》



GROUND CLEARANCE



《ハイ・ポジションタイプの場合》

High / Hoch / Haute

《車高調整 (フロント)》

スペーサー (A8, 10) の取り付け位置を上側に、スペーサー (A6) を下側にかえることでフロントの車高を高くする事が出来ます。

GROUND CLEARANCE (FRONT)

Raise front ground clearance by altering attachment position of Spacers A6 & A10, and attaching A8 to upper position.

VORDERE BODENFREIHEIT

Vordere Bodenfreiheit durch geänderten Einbau der Distanzstücke (A6, A10) vergrößern und A8 in der oberen Stellung einbauen.

GARDE AU SOL (AVANT)

Relever la garde au sol avant en modifiant le point de fixation des entretoises A6 et A10, et en installant A8 en position haute.

《車高調整 (リア)》

リアアッパーライトの取り付け向きをかえることでリアの車高を高くする事が出来ます。

GROUND CLEARANCE (REAR)

Raise rear ground clearance by altering attachment of Upright.

HINTERE BODENFREIHEIT

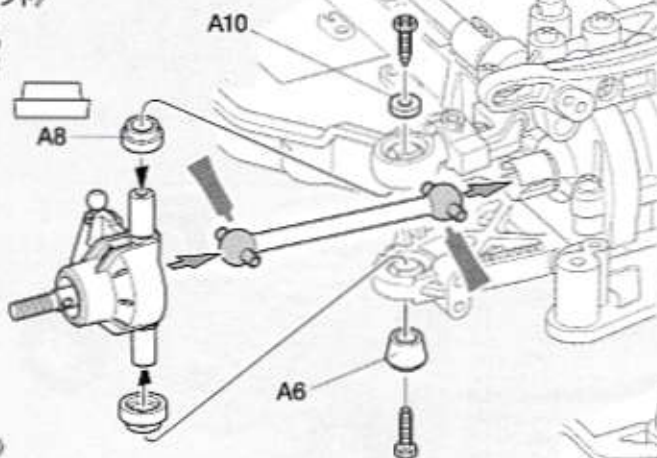
Hinterer Bodenfreiheit durch anderen Befestigungspunkt bei erhöhen.

GARDE AU SOL (ARRIERE)

Relever la garde au sol arrière en installant différemment la fusée.

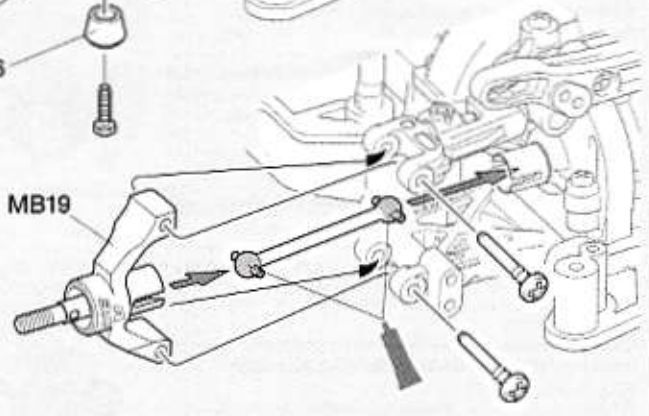
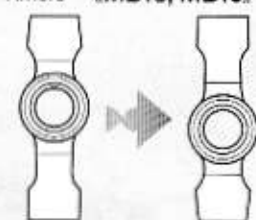
《フロント》

Front
Vorne
Avant



《リア》
Rear
Hinten
Arrière

《MB18, MB19》



MOTOR & GEAR

《ギヤ比の変更》

別売のピニオンギヤに交換する事でギヤ比を変えることが出来ます。ギヤの組み合わせによってモーターマウントへの取り付け位置が異なります。右図とギヤ比対応表を参考にしてください。

CHANGING GEAR RATIO

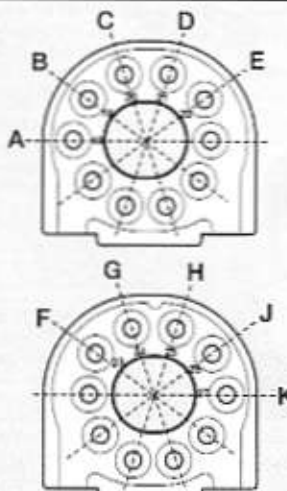
Change the gear ratio by using separately-sold pinion gears. Motor attachment points differ according to gear used. Refer to the illustrations.

ÄNDERUNG DER ÜBERSETZUNG

Die Übersetzung kann durch die Verwendung separat erhältlicher Ritzel verändert werden. Die Befestigungspunkte ändern sich je nach Ritzel. Anleitung beachten.

CHANGEMENT DE RAPPORT DE TRANSMISSION

Changer le rapport de transmission en utilisant des pignons vendus séparément. Les points de fixation du moteur varient en fonction du pignon utilisé. Se reporter aux illustrations.



ギヤ比 / GEAR RATIO

	MA23 68Tスパーギヤ Spur gear		MA24 64Tスパーギヤ Spur gear		70Tスパーギヤ (別売) Spur gear (separately available)	
	ピニオンギヤ Pinion gear	ギヤ比 Gear ratio	ピニオンギヤ Pinion gear	ギヤ比 Gear ratio	ピニオンギヤ Pinion gear	ギヤ比 Gear ratio
A	18T	9.82 : 1	22T	7.56 : 1	16T	11.38 : 1
B	19T	9.31 : 1	23T	7.23 : 1	17T	10.71 : 1
C	20T	8.84 : 1	24T	6.93 : 1	18T	10.11 : 1
D	21T	8.42 : 1	25T	6.66 : 1	19T	9.58 : 1
E	22T	8.04 : 1	26T	6.40 : 1	20T	9.10 : 1
F	23T	7.69 : 1	27T	6.16 : 1	21T	8.67 : 1
G	24T	7.37 : 1	28T	5.94 : 1	22T	8.27 : 1
H	25T	7.07 : 1	29T	5.74 : 1	23T	7.91 : 1
J	26T	6.80 : 1	-	-	24T	7.58 : 1
K	27T	6.55 : 1	-	-	25T	7.28 : 1

TT-02RR CHASSIS KIT

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

●Avoid running the car in crowded areas and near small children.

●Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.

●Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- 1 Switch on transmitter. If using a transmitter with an extending antenna, fully extend.
- 2 Switch on receiver.
- 3 Inspect operation using transmitter before running.
- 4 Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- 5 Reverse sequence to shut down after running.
- 6 Make sure to disconnect/remove all batteries.
- 7 Completely remove sand, mud, dirt etc.
- 8 Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- 9 Store the car and battery pack separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

●Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.

●Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

●Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- 1 Sender einschalten. Wenn Sie einen Sender mit Teleskopantenne benutzen, dieses ganz ausziehen.
- 2 Empfänger einschalten.
- 3 Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- 4 Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- 5 Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- 6 Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- 7 Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- 8 Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- 9 Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

●Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!

●Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

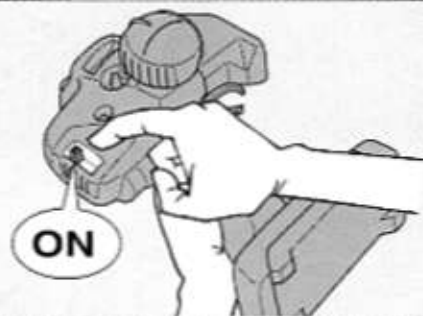
●Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

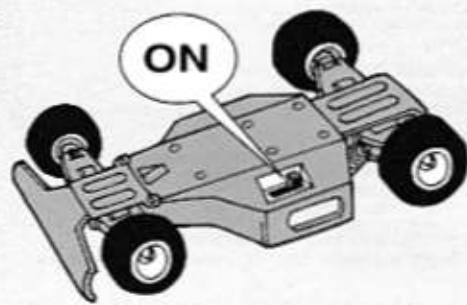
- 1 Allumer l'émetteur. Déployer entièrement l'antenne de l'émetteur, s'il en est doté.
- 2 Mettre en marche le récepteur.
- 3 Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- 4 Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- 5 Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- 6 Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- 7 Enlever sable, poussière, boue etc...
- 8 Graisser les pignons, articulations...
- 9 Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



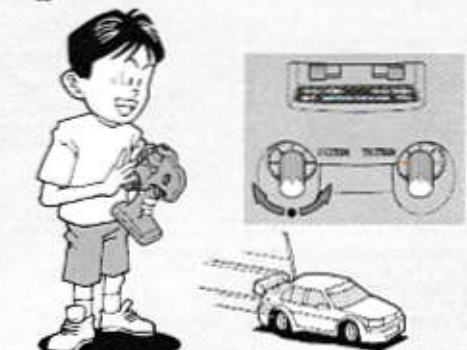
- ① スイッチをONにします。アンテナ付き送信機の場合はアンテナをのばしてください。



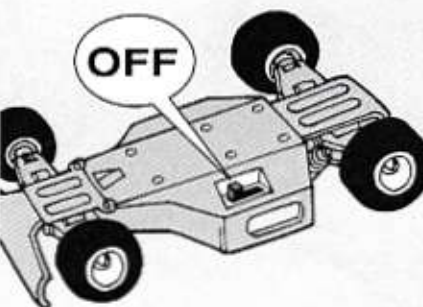
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



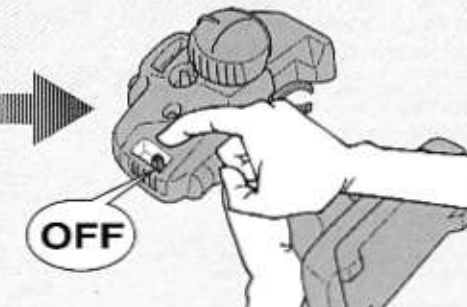
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に寄せ、各部の動きをチェックします。



- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



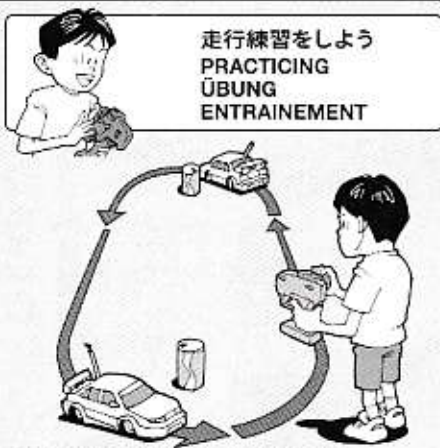
- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。

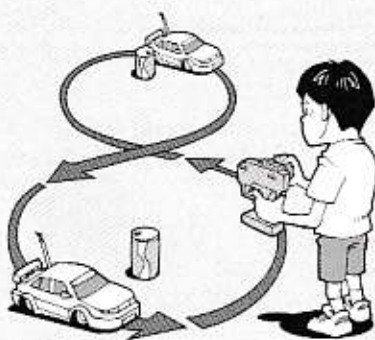


- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきましょう。

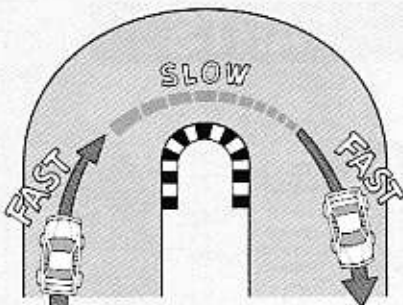


走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAÎNEMENT

- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

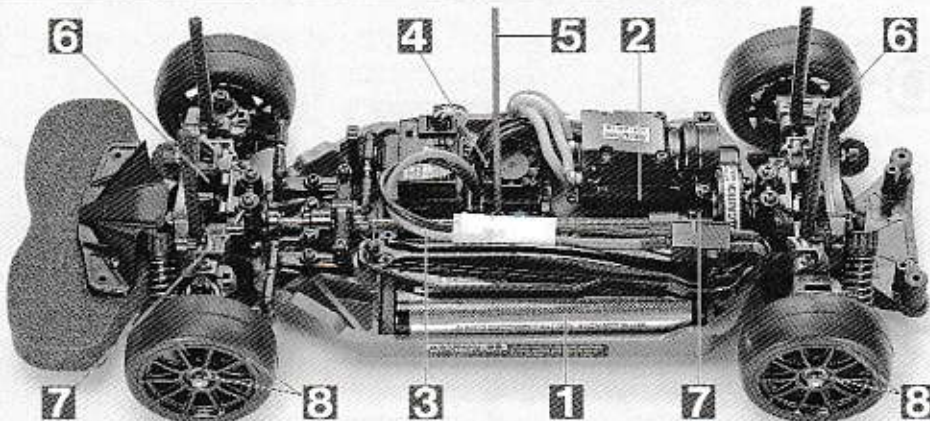
トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



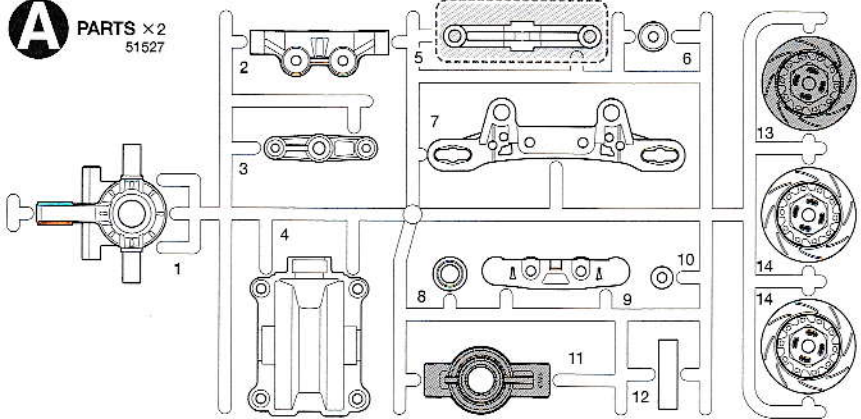
車の異常 PROBLEM / PROBLEME	原因 CAUSE / URSACHE	解決方法 REMEDY / LÖSUNG / REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶれショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC(エレクトロニクススピードコントローラー)が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーを充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	1
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassembler correctement en vous référant au manuel d'instructions.	6
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	7
	タイヤとホイールが滑っていたり、外れていませんか? Tires slipping or coming off of wheels. Die Reifen rutschen oder lösen sich von den Rädern. Pneus glissant sur la jante ou déjantés.	タイヤをホイールにはめ、滑る場合には瞬間接着剤で接着してください。 Firmly attach tire to wheel. Use instant cement if necessary. Den Reifen sicher am Rad befestigen. Gegebenenfalls Sekundenkleber verwenden. Fixer fermement le pneu sur la jante. Utiliser de la colle cyanoacrylate si nécessaire.	8
	ホイールナットがゆるんでいますか? Wheel nuts are coming loose. Die Radmuttern lösen sich. Les écrous de roues sont desserrés.	走行後はホイールナットの増し締めをしてください。 Tighten wheel nuts after running. Die Radmuttern nach der Fahrt nachziehen. Serrer les écrous de roues après avoir roulé.	8
	近くでRCを操縦している人はいませんか? Interference from other frequencies. Störung durch andere Frequenzen. Interférences d'autres fréquences.	電波の混信が考えられます。お互いにバンドを確認しましょう。 Check radio interference from other R/C models. Prüfen Sie, ob andere RC-Modelle Funkstörungen verursachen. Vérifier les interférences d'autres modèles RC.	

PARTS

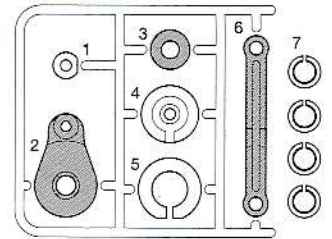
★1つ余ります。
★Use one as a spare.
★Verwenden Sie eine als Ersatzteil.
★Conserver l'un comme pièce de rechange.

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

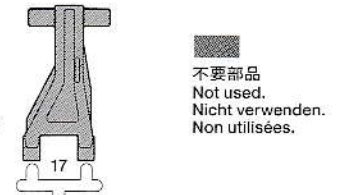
A PARTS ×2 51527



P PARTS ×1 51005

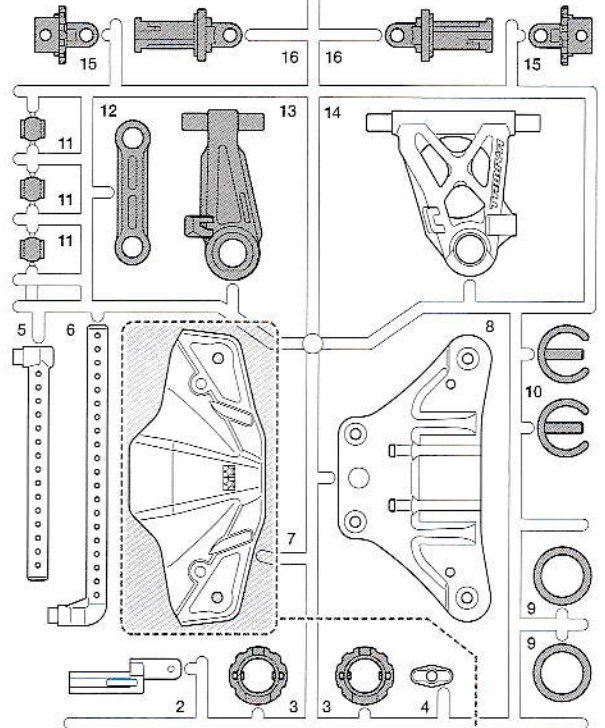
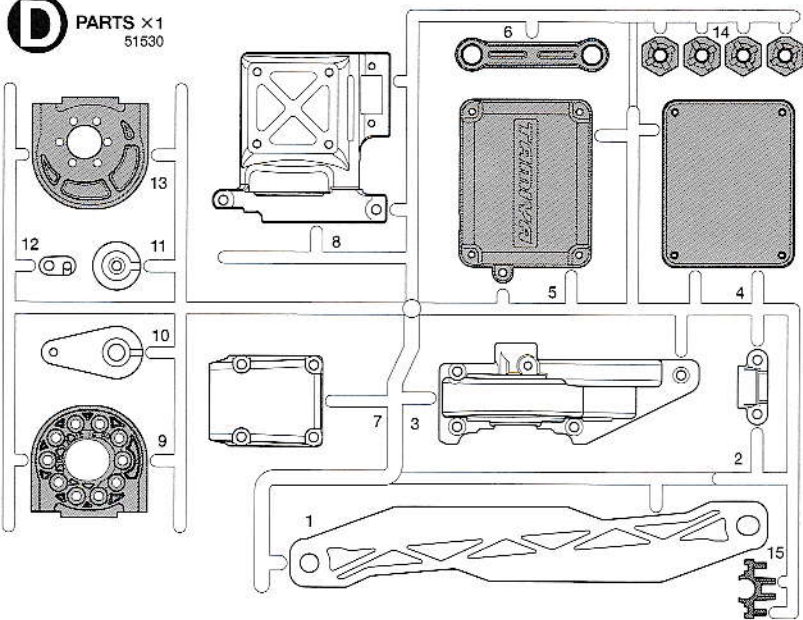


B PARTS ×2 51528



不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisés.

D PARTS ×1 51530

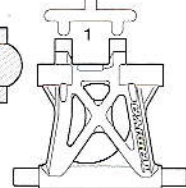


ウレタンバンパー×1
Urethane bumper 51226
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse

タイヤ (インナー スポンジ付)×4
Tire (w/inner sponge) 51049
Reifen (mit Innere Schaumgummiringe)
Pneu (avec éponge intérieure)

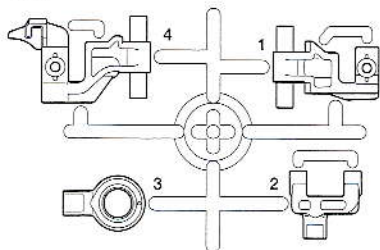


プロペラシャフト×1
Propeller shaft 54501
Antriebswelle
Cardan

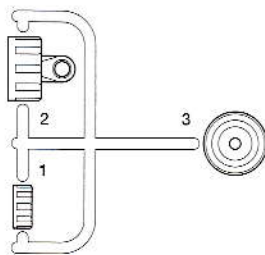


★1つ余ります。
★Use one as a spare.
★Verwenden Sie eine als Ersatzteil.
★Conserver l'un comme pièce de rechange.

K PARTS ×2



Q PARTS ×4 19225056



アンテナパイプ×1
Antenna pipe 16094006
Antennenrohr
Gaine d'antenne

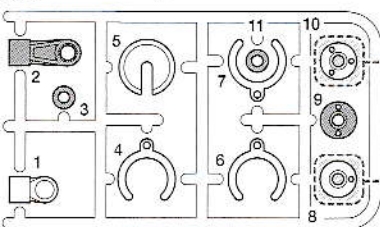
ホイール×4
Wheel 19335728
Rad
Roue

ロウデッキ×1
Lower deck 51532
Chassisboden
Châssis inférieur

注意ステッカー×1
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

V PARTS ×4 50598

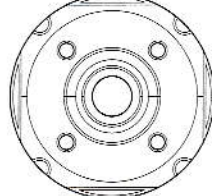
★2つずつ余ります。
★Use two as spares.
★Verwenden Sie zwei als Ersatzteile.
★Conserver 2 comme pièces de rechange.



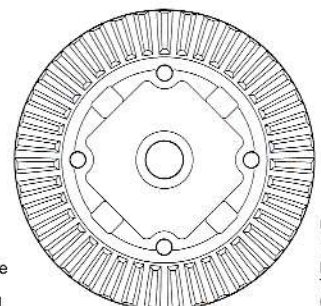
《デフケース袋詰》
Differential gear case
Beutel für Differentialgehäuse
Sachet de pièces de carter de différentiel



GB1 ×2
ベベルピニオンギヤ
Bevel pinion gear
Kegelritzel
Pignon conique



GB2 ×2
デフケース
Differential gear case
Differentialgehäuse
Carter de différentiel



GB3 ×2
リングギヤ
Ring gear
Tellerrad
Couronne

A 1~19

- MA1** ×2 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19805853
- MA2** ×2 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19804200
- MA3** ×4 3×5mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis
51211
- MA4** ×4 3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollétée
50583
- MA5** ×25 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollétée
50577
- MA6** ×4 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
50578
- MA7** ×8 2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
50574
- MA8** ×1 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
50576
- MA9** ×4 2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
19805776
- MA10** ×1 2×9mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
19808017, 54500
- MA11** ×1 5×7×11.4mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
19803156

- MA12** ×4 1280ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
19415929
- MA13** ×4 1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
53008
- MA14** ×4 5mmOリング (薄)
O-ring (thin)
O-Ring (dünn)
Joint torique (fin)
19804219
- MA15** ×1 3mmOリング (茶)
O-ring (brown)
O-Ring (braun)
Joint torique (brun)
50597
- MA16** ×1 27Tピニオンギヤ
Pinion gear
Motorritzel
Pignon moteur
54228
- MA17** ×4 51144
ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegeelrad groß
Grand pignon conique
- MA18** ×4 51144
ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegeelrad klein
Petit pignon conique
- MA19** ×4 3×18mm
ターンバックルシャフト (銀)
Turnbuckle shaft (silver)
Spann-Achse (silber)
Biellette à pas inversés
(aluminium)
19805761
- MA20** ×4 ギヤボックスジョイント
Gearbox joint
Getriebegehäuse-Gelenk
Accouplement de pont
19803157
- MA21** ×2 プロペラジョイント
Propeller joint
Antriebs-Gelenk
Axe de transmission
54502

- MA22** ×2 ベベルデフアクスル
Differential axle
Differential-Achse
Axe de différentiel
51144
- MA23** ×1 68Tスパークギヤ
68T Spur gear
68Z Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire 68 dents
51423, 54500
- MA24** ×1 64Tスパークギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire
51356
- MA25** ×1 モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur
14305125
- 六角棒レンチ (1.5mm) ×1 50038
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)
- シリコンオイル (#3000)×1
Silicone oil (#3000) 54657
Silikon Öl (#3000)
Huile silicone (#3000)

- MA26** ×1 スパークギヤマウント
Spur gear mount
Hauptzahnradhalter
Support de couronne
19803156
- MA27** ×2 デフケースパッキン
Differential case gasket
Differentialgehäuse-Dichtung
Joint de carter de différentiel
51145
- MA28** ×1 モーターマウント
Motor mount
Motor-Lager
Support-moteur
54558
- 板レンチ ×1 14305026
Wrench
Mutterschlüssel
Clé
- 十字レンチ ×1 50038
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube
- グリス×1
Grease 87099
Fett
Graisse

B 20~32

- MB1** ×2 3×18mm段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
19805573
- MB2** ×4 3×22mmスクリーピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
19805755
- MB3** ×4 3×10mm六角タッピングビス
Hex head tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse à tête hexagonale
50822
- MB4** ×2 3×12mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
19805684
- MB5** ×2 3×10mmホロービス
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
19804194

- MB6** ×4 5×5.55mm ボールナット
Ball connector nut
Kugelfopf-Mutter
Ecouli-connecteur à rotule
53869
- MB7** ×8 5mmビローボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule
53642
- MB8** ×2 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
50586
- MB9** ×4 1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
51239
- MA15** ×12 3mmOリング (茶)
O-ring (brown)
O-Ring (braun)
Joint torique (brun)
50597
- MB10** ×8 2mmEリング
E-Ring
Circlip
50588
- MB11** ×4 ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston
19805548

- MB12** ×2 3×18mmターンバックルシャフト (黒)
Turnbuckle shaft (black)
Spann-Achse (schwarz)
Biellette à pas inversés (noir)
19400796
- MB13** ×4 5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Connecteur à rotule
50875
- MB14** ×4 オイルシール
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité
50600
- MB15** ×4 コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal
19805826
- MB16** ×4 ホイールアクスル
Wheel axle
Radachse
Axe de roue
50823

- MB17** ×4 ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement
50883
- MB18** ×1 アップライト L
Upright
Achsschenkel
Fusée
54733
- MB19** ×1 アップライト R
Upright
Achsschenkel
Fusée
54733
- ダンパーオイル (#400) ×1 53443
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs
- スポンジテープ×1 19805211
Sponge tape
Schaumstoffband
Bande en mousse






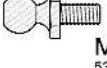
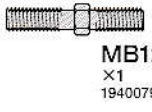


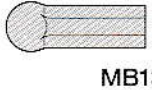
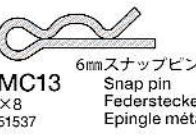


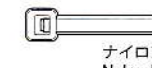
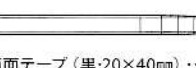


C 33~43

- MC1** ×1 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19804159
- MC2** ×1 2.6×10mmバインドビス
Binding screw
Flachkopfschraube
Vis à tête poëtier
19804394

- MA3** ×4 3×5mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis
51211
- MC3** ×2 2×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19805868
- MC4** ×2 3×18mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollétée
19805575

- MC5** ×2 3×14mm段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
50582
- MC6** ×1 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollétée
19805629

- MC3** ×2 2×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19805868
- MC4** ×2 3×18mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollétée
19805575
- MC5** ×2 3×14mm段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
50582
- MC6** ×1 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollétée
19805629

 MA5 ×4 50577 3×10mm タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis décollétée	 MC9 ×4 50594 2×10mm シャフト Shaft Achse Axe	 MC11 ×4 53158 4mm フランジロックナット Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop à flasque	 MC12 ×2 50197 スナップピン (大) Snap pin (large) Federstecker (groß) Epingle métallique (grande)
 MC7 ×6 19805754 3×8mm タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis décollétée	 MB7 ×2 53642 5mm ビローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule	 MB12 ×1 19400796 3×18mm ターンバックルシャフト (黒) Turnbuckle shaft (black) Spann-Achse (schwarz) Biellette à pas inversés (noir)	
 MC8 ×1 50575 2.6×10mm タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis décollétée	 MB8 ×2 50586 3mm ワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle	 MB13 ×2 50875 5mm アジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule	 MC13 ×8 51537 6mm スナップピン Snap pin Federstecker Epingle métallique
 MA6 ×3 50578 3×10mm 皿タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 MC10 ×2 19805758 2mm ワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle	 ナイロンバンド ×4 50595 Nylon band Nylonband Collier en nylon	 両面テープ (黒・20×40mm) ×2 50171 Double-sided tape (black) Doppelklebeband (schwarz) Adhésif double face (noir)
 MB3 ×4 50822 3×10mm 六角タッピングビス Hex head tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse à tête hexagonale	 MB9 ×4 51239 1050 ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes		

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNG-KARTE

Wenn Sie Tamiya-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE LISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

19225056	*1	Q Parts (x2)
19335728		Wheel (x4)
19415929		1280 Ball Bearing (MA12 x4)
19805776		2x9.8mm Shaft (MA9 x10)
19803156		Spur Gear Mount, 5x7x11.4mm Spacer (MA11, MA26)
19804219		5mm O-Ring (Thin) (MA14 x5)
14305125		Motor Plate (MA25)
14305026		Wrench
19808017		2x9mm Shaft (MA10 x2)
19805853		3x8mm Screw (MA1 x5)
19804200		3x10mm Countersunk Head Screw (MA2 x10)
19805761	*1	3x18mm Turnbuckle Shaft (Silver Color) (MA19 x2)
19803157	*1	Gearbox Joint (MA20 x2)
19805826	*1	Coil Spring (MB15 x2)
19805211		Sponge Tape (x2)
19804194		3x10mm Grub Screw (MB5 x2)
19805573		3x18mm Step Tapping Screw (MB1 x2)
19805684		3x12mm Grub Screw (MB4 x2)
19400796	*2	3x18mm Turnbuckle Shaft (Black) (MB12 x1)
19805755		3x22mm Screw Pin (MB2 x4)
19805548	*1	Piston Rod (MB11 x2)
19805868		2x10mm Screw (MC3 x10)

19805575		3x18mm Tapping Screw (MC4 x2)
19805758		2x6mm Washer (MC10 x5)
19804394		2.6x10mm Binding Screw (MC2 x5)
19804159		3x10mm Screw (MC1 x10)
19805754		3x8mm Tapping Screw (MC7 x10)
19805629		3x12mm Tapping Screw (MC6 x4)
50597	*1	O-Ring (Red) (MA15 x10)
50598	*1	V Parts (x2)
50600		Oil Seal (MB14 x6)
50822		3x10mm Hex Head Tapping Screw (MB3 x10)
50823	*1	Wheel Axle (MB16 x2)
50875		5mm Adjuster (MB13 x8)
50883	*1	Drive Shaft (MB17 x2)
51005		P Parts
51049	*1	Tire (includes Inner Sponge) (x2)
51144		Diff. Bevel Gear Set (MA17 x2, MA18 x4, MA22 x2)
51145		Diff. Case Gasket (MA27 x4)
51211	*1	3x5mm Flat Screw (MA3 x5)
51226		Urethane Bumper
51239	*1	1050 Ball Bearing (MB9 x4)
51356		64T Spur Gear (MA24)
51423		68T Spur Gear (MA23)
51227		A Parts (x2)

51528		B Parts (x2)
51530		D Parts
51532		*Lower Deck
53008		1150 Ball Bearing (MA13 x4)
53159		4mm Flange Lock Nut (Blue) (MC11 x5)
53642		5mm Ball Connector (Blue) (MB7 x10)
53869		5mm Ball Connector Nut (Blue) (MB6 x10)
54228		Pinion Gear 26T, 27T (MA16, etc.)
54501		Propeller Shaft (Blue)
54502		Propeller Joint (MA21 x2, etc.)
54558		*Motor Mount (MA28)
54733		Rear Upright (A, B) (MB18, MB19)
*1		Requires 2 sets for one car.
*2		Requires 3 sets for one car.
*3		Requires 4 sets for one car.

★Contact your local Tamiya dealer regarding availability of parts without codes in the PARTS section on preceding pages.

Parts marked ※ have codes referring to standard parts. The limited edition parts in this kit are not available from Tamiya customer service.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込住所欄にはお電話番号もお書き添えください。口座番号:00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金換換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料 (300円+税) をご負担いただければ、電話またはホームページより代金換換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》 ※電話番号をおかけの上、おかけ間違いのないようお願いいたします。
静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》
<http://tamiya.com/japan/customer/>



1/10 R/C

TT-02RR シャーシキット

www.tamiya.com

★本体価格 (税抜き) は2018年12月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。
★ご購入に際しては、本体価格に消費税を加えてください。(小数点以下切り捨て)
★本製品は、特別限定仕様です。キット付属の特別限定部品は、小分け販売しておりません。
※こちらはキット付属の特別限定部品と仕様が異なります。
★パーツ図に部品コードの掲載が無い物に関しては、カスタマーサービス係へお問い合わせください。

部品名	本体価格	送料	部品コード
Qパーツ(x2).....	600円	+税	19225056
ホイール(x4).....	820円	+税	19335728
1280ベアリング(x4).....	680円	+税	19415929
2x9.8mmシャフト(x10).....	250円	+税	19805776
スパーギヤマウント、5x7x11.4mmスパーサー(青・各x1).....	740円	+税	19803156
5mmリング(薄x5).....	300円	+税	19804219
モータープレート.....	120円	+税	14305125
板レンチ.....	120円	+税	14305026
2x9mmシャフト(黒x2).....	210円	+税	19808017
3x8mm丸ビス(黒x5).....	200円	+税	19805853
3x10mm皿ビス(黒x10).....	200円	+税	19804200
3x18mmターンバックルシャフト(銀x2).....	280円	+税	19805761
ギャボックスジョイント(黒x2).....	780円	+税	19803157
コイルスプリング(x2).....	270円	+税	19805826
スポンジテープ(x2).....	120円	+税	19805211
3x10mmホロービス(x2).....	150円	+税	19804194
3x18mm駆付タッピングビス(黒x2).....	150円	+税	19805773
3x12mmホロービス(x2).....	150円	+税	19805684
3x18mmターンバックルシャフト(黒x1).....	250円	+税	19400796
3x22mmスクリュウピン(x4).....	180円	+税	19805755
ピストンロッド(黒x2).....	150円	+税	19805548
2x10mm丸ビス(x10).....	220円	+税	19805868
3x18mmタッピングビス(x2).....	150円	+税	19805575

2x6mmワッシャー(x5).....	200円	+税	19805758
2.6x10mmバインドビス(黒x5).....	260円	+税	19804394
3x10mm丸ビス(黒x10).....	220円	+税	19804159
3x8mmタッピングビス(黒x10).....	180円	+税	19805754
3x12mmタッピングビス(x4).....	170円	+税	19805629

この他にも修理や整備のためのRCSペーパー、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	本体価格	送料	部品コード
SP.597 3mmOリング赤(x10).....	150円	+税	50597
SP.598 Vバー(x2).....	500円	+税	50598
SP.600 オイルシール(x6).....	200円	+税	50600
SP.822 3x10mm六角タッピングビス(x10).....	150円	+税	50822
SP.823 ホイールアクスル(x2).....	450円	+税	50823
SP.875 5mmアジャスター(x8).....	200円	+税	50875
SP.883 ドライブシャフト(x2).....	600円	+税	50883
SP.1005 Pパーツ.....	300円	+税	51005
SP.1049 タイヤ(x2).....	500円	+税	51049
SP.1144 デフベベルギヤ(大x2, 小x4), ベベルデフアクスル(x2).....	800円	+税	51144
SP.1145 デフケースパッキン(x4).....	200円	+税	51145
SP.1211 3x5mmフラットビス(x5).....	100円	+税	51211
SP.1226 ウレタンバンパー.....	250円	+税	51226
SP.1239 1050ベアリング(x4).....	500円	+税	51239
SP.1356 64Tスパーギヤ.....	260円	+税	51356
SP.1423 68Tスパーギヤ.....	260円	+税	51423
SP.1527 A/パーツ.....	600円	+税	51527
SP.1528 B/パーツ(x2).....	900円	+税	51528
SP.1530 D/パーツ.....	460円	+税	51530
※SP.1532 ロウデッキ(黒).....	560円	+税	51532
OP.8 1150ベアリング(x4).....	1,200円	+税	53008
OP.159 4mmフランジロックナット(青x5).....	500円	+税	53159
OP.642 5mmビローボール(青x10).....	600円	+税	53642
OP.869 5mmボールナット(青x10).....	700円	+税	53869
OP.1228 26, 27Tピニオンギヤ(各x1).....	800円	+税	54228
OP.1501 プロペラシャフト(青).....	500円	+税	54501
OP.1502 プロペラジョイント(x2), 3mmOリング黒(x1).....	600円	+税	54502
※OP.1558 モーターマウント.....	1,400円	+税	54558
OP.1733 リヤアップライト(A, B).....	3,400円	+税	54733

(送料について) 送料の欄に「要」と記された品目には、別途送料が必要です。タミヤホームページ、カスタマーサービスの「送料について」をご確認ください。